

**Направление подготовки  
44.03.05 Педагогическое образование**

**Направленность (профиль) «Иностранный язык (первый)» и «Иностранный язык (второй)»**

**Аннотация к рабочей программе дисциплины  
«Философия»**

**1. Цели и задачи изучения дисциплины**

**1.1 Цель изучения дисциплины**

**Целью** курса является формирование у студентов непротиворечивого, критически ориентированного философского мировоззрения на основе знакомства с опытом теоретической философской мысли; воспитания навыков культуры мышления как самостоятельного, логически организованного и целенаправленного процесса; формирование способности к обобщению и анализу воспринятой информации, осознанной и взвешенной постановке цели и выбору путей ее достижения, а также применению студентами знаний систематического курса философии для успешной профессиональной подготовки и личностного развития

**1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- формирование представления о назначении философии в духовной жизни человека и общества, в воспитании человеческой личности, в осознании смысла жизни человека;
- формирование представления о специфике и структуре философского знания, ее отношении к другим формам знания;
- формирование представления об основной проблематике и категориях философского знания;
- изучение основных этапов развития мировой и отечественной философской мысли, отдельных философских течений и их представителей;
- развитие у студентов интереса к фундаментальным знаниям, стимулирование потребности к философским оценкам исторических событий и фактов действительности, а также осмысления многообразия и единства историко-культурного мирового процесса

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к дисциплинам базовой части учебного плана и изучается в третьем семестре.

Курс «Философия» представляет собой пропедевтику всех социогуманитарных дисциплин, поэтому изучение его должно предварять изучение более частных предметов. Это объясняется тем, что освоение философии способствует формированию мировоззрения личности, умению логически мыслить и ориентироваться в протекающих общественных процессах, обеспечивает базис научной картины мира.

**3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих общекультурных компетенций: ОК-1: способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения; ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: основы философии и социогуманитарных наук; современные обучающие приемы и технологии.

уметь: использовать основополагающие философские и социогуманитарные положения при формировании научного мировоззрения; применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в деятельности.

владеть: основами научного мировоззрения; навыками личностной рефлексии.

#### **4. Содержание дисциплины**

Специфика философского знания. Онтология – учение о бытии. Диалектика – учение о развитии. Философские проблемы сознания. Гносеология – учение о познании. Специфика научного познания. Философская антропология. Философское учение о ценностях. Социальная философия. Древневосточная философия. Античная философия. Философия эпохи Средневековья. Философия эпохи Возрождения. Философия Нового времени. Немецкая классическая философия. Неклассическая философия. Современная философия. Русская философия.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. (144 часа)

#### **6. Формы контроля: экзамен**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

#### **«Иностранный язык»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цель изучения дисциплины**

Целью изучения дисциплины является освоение основных видов письменной коммуникации на иностранном языке.

##### **1.2 Задачи дисциплины**

Основными задачами дисциплины являются:

- ознакомление студентов с основами письменной коммуникации и принципами организации основных видов письменных высказываний (текстов);
- формирование и совершенствование навыков и умений продуцирования письменной речи.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части учебного плана и изучается в первом-четвертом семестрах.

К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины, относятся знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка в средней общеобразовательной школе.

Изучение дисциплины «Иностранный язык» необходимо для успешного освоения таких учебных дисциплин, как «Практический курс первого иностранного языка» и «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», в которых происходит совершенствование приобретенных в курсе умений и навыков.

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у обучающихся следующих общекультурных компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках, основные языковые нормы; современные обучающие приемы и технологии;

уметь: общаться с представителями различных культур и социальных групп; вести научные дискуссии; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию;

применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в деятельности;

владеть: основами речевого этикета и профессиональной этики, необходимым лингвистическим инструментарием для осуществления успешного межличностного и межкультурного взаимодействия; навыками личностной рефлексии.

#### **4. Содержание дисциплины**

Структура абзаца. Средства связи в предложении и абзаце. Структура эссе и его разновидности. Изложение. Личное и деловое письмо.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 з.е. (324 часа).

#### **6. Формы контроля:** зачет, экзамен.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

#### **Основы математической обработки информации и информационные технологии**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели:**

- дать студентам основные понятия о математике как особом способе познания мира, общности ее понятий и представлений, об основных математических структурах и методах, об основных математических открытиях в истории математики

- сформировать у студентов представления о сущности статистики как науки, развить научное мировоззрение и системное мышление.

##### **1.2 Задачи:**

- формирование системы знаний и умений, связанных с представлением информации с помощью математических средств;

- актуализация межпредметных знаний, способствующих пониманию особенностей представления и обработки информации средствами математики;

- ознакомление с основными математическими моделями и типичными для соответствующей предметной области задачами их использования;

- формирование системы математических знаний и умений, необходимых для понимания основ процесса математического моделирования и статистической обработки информации в профессиональной области;

- обеспечение условий для активизации познавательной деятельности студентов и формирования у них опыта математической деятельности в ходе решения прикладных задач, специфических для области их профессиональной деятельности;

- стимулирование самостоятельной деятельности по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к базовой части программы обучения бакалавров и изучается в третьем семестре. Основой для изучения этой дисциплины являются знания, полученные обучающимися в школьном курсе математики и информатики. Освоение дисциплины «Основы математической обработки информации и информационные технологии» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла, прохождения педагогической практики. Предшествует изучению дисциплины «Информационные технологии в преподавании иностранных языков».

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих общекультурных компетенций: ОК-3: способность использовать естественнонаучные и математические знания для ориентирования в современном

информационном пространстве, ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

-знать принципы для ориентирования в современном информационном пространстве; современные обучающие приемы и технологии.

-уметь математические знания для ориентирования в современном информационном пространстве; применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в деятельности.

-владеть навыками ориентирования в современном информационном пространстве; навыками личностной рефлексии.

#### **4. Содержание дисциплины**

1. Информационные технологии. Классификация компьютерных информационных технологий. Сущность и классификация информационных технологий. Электронный документооборот и информационные системы в процессе обработки информации. Информационные технологии в освоении иностранных языков. Сетевые информационные технологии. Компьютерные сети: понятие, классификация.

2. Элементы математической статистики. Генеральная совокупность и выборка. Числовые характеристики. Полигон, гистограмма, кумулята. Ассиметрия, эксцесс и др. характеристики. Статистические гипотезы. Определение стат. гипотез. Критическая область. Проверка гипотез. Корреляционная зависимость. Линейная регрессия. Коэффициент корреляции. Ранговая корреляция

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е. (108 часов).

#### **6. Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Естественнонаучная картина мира»**

#### **1 Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)**

1.1.Цель дисциплины: познакомиться с естественнонаучной картиной мира.

1.2. Задачи дисциплины:

- познакомиться с современной естественно-научной картиной мира
- изучить уровни организации материи
- проследить историю развития науки
- познакомиться со структурой Вселенной, с основными концепциями ее происхождения
- рассмотреть теории возникновения жизни
- изучить основы синергетики.

#### **2 Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Естественнонаучная картина мира» относится к дисциплинам базовой части учебного плана и изучается в четвертом семестре..

Содержание курса базируется на знаниях, умениях и навыках, сформированных в процессе изучения философских дисциплин программ бакалавриата.

Знания, полученные в курсе «Естественнонаучная картина мира», будут востребованы студентами при изучении дисциплин : «Философия», Культурология, Социология, Профессиональная этика, а также при прохождении педагогической практики и подготовке выпускной квалификационной работы.

#### **3.Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студентов бакалавриата следующих общекультурных компетенций: ОК-3: способность использовать

естественнонаучные и математические знания для ориентирования в современном информационном пространстве.

В результате изучения дисциплины студенты бакалавриата должны:

Знать: естественнонаучные законы и математические законы и принципы для ориентирования в современном информационном пространстве.

Уметь: использовать естественнонаучные и математические знания для ориентирования в современном информационном пространстве.

Владеть: способами и навыками ориентирования в современном информационном пространстве.

#### **4.Содержание дисциплины**

Естественнонаучная и гуманитарная культуры. Предмет естествознания. История естествознания. Научный метод. Концепции описания природы. Физическая картина мира. Вселенная как физический объект, ее происхождение и эволюция. Происхождение и эволюция галактик, звезд и планет. СТО и ОТО. Химия как раздел естествознания. Возникновение и эволюция жизни. Биологический уровень организации материи. Генетика – наиболее перспективное современное биологическое учение. Человек как организм и личность. Биосфера и человек. Биосфера и цивилизация. Эволюционно-синергетическая парадигма. Синергетика – новая междисциплинарная отрасль научного исследования.

#### **5.Общая трудоемкость дисциплины:**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е.. (72 часа)

#### **6.Форма контроля:** зачет.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Безопасность жизнедеятельности»**

#### **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

##### **1.1. Цель изучения дисциплины.**

Преподавание дисциплины имеет своей целью развитие у студентов профессиональной компетенции посредством формирования мышления безопасного типа и здоровьесберегающего поведения; подготовки к упреждающим действиям по защите жизни и здоровья от опасностей природного, техногенного и социального характера.

##### **1.2. Задачи дисциплины**

Основными задачами дисциплины являются:

- изучение современного состояния и негативных факторов среды обитания и взаимодействия её со средой обитания;
- ознакомление с методами исследования устойчивости функционирования производственных объектов и технических систем в чрезвычайных ситуациях;
- прогнозирование опасных ситуаций и их последствий на человека.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Безопасность жизнедеятельности» относится к базовой части и изучается в 2 семестре.

Содержание курса базируется на знаниях, умениях, навыков, полученных ранее в ходе освоения программного материала ряда учебных дисциплин: физики, химии, математики и основ безопасности жизнедеятельности в общеобразовательном учреждении

Знания, полученные в курсе «Безопасность жизнедеятельности», будут востребованы студентами при изучении дисциплин «Основы математической обработки информации и информационные технологии» и «Естественнонаучная картина мира».

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студентов общекультурной компетенции: ОК-9: способность использовать приемы первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: основы оказания первой помощи, а также формы и приемы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;

уметь: оказывать первую помощь себе и пострадавшим в чрезвычайных ситуациях;

владеть: правилами оказания первой помощи; правилами поведения и методами защиты в чрезвычайных ситуациях.

#### **4. Содержание дисциплины.**

Объект, предмет, цели и содержание науки о безопасности жизнедеятельности. Современные проблемы науки в области обеспечения безопасности. Место дисциплины в системе наук. Научные исследования в области безопасности. Правовые, нормативно-технические и организационные основы обеспечения безопасности жизнедеятельности. Вопросы безопасности жизнедеятельности в законах и подзаконных актах. Характеристика человека как элемента системы "человек - среда". Законодательство о безопасности в чрезвычайных ситуациях. Роль государственных органов власти для обеспечения безопасности. Государственный надзор и общественный контроль охраны труда в РФ. Организация службы охраны труда в организации. Обучение работников безопасным методам труда. Порядок проведения медицинских осмотров. Понятие опасного и вредного фактора и характерные примеры. Естественные системы защиты человека от негативных воздействий. Допустимое воздействие вредных факторов на человека и среду обитания. Организация и способы защиты населения в мирное и военное время. Защитные сооружения. Особенности и организация эвакуации из зон чрезвычайных ситуаций. Организация и способы защиты населения в мирное и военное время. Защитные сооружения. Организация эвакуации из зон чрезвычайных ситуаций.

Устойчивость функционирования объектов экономики и органов власти в чрезвычайных ситуациях. Спасательные работы при чрезвычайных ситуациях

Оценка химической обстановки. Защита населения в чрезвычайных ситуациях.

#### **5. Общая трудоёмкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

#### **6. Форма контроля: зачёт.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Культурология»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1. Цель изучения дисциплины**

**Целью** курса является: ознакомить студентов с концептуальными основами теории культуры и методами ее изучения; способствовать подготовке студентов к самостоятельной личностной ориентации в современном мире, к осмыслению его как совокупности культурных достижений человеческого общества; способствовать пониманию студентами культур разных стран и народов и, на основе этого, воспитывать в них навыков толерантности, диалога и сотрудничества; выработать у студентов представление о роли и месте культуры России, её народов в культуре человечества, воспитывать в них любовь к отечественной культуре, гордость лучшими её достижениями; помочь студентам создать систематизированное представление об основных чертах мировой художественной культуре, её формах и стилях; расширить кругозор, способствовать развитию художественных вкусов студентов; способствовать формированию гуманистических идеалов студентов, основанных на овладении ими знанием отечественной и мировой культуры

##### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- дать студентам представление об основных проблемах теории культуры.

- выявить объективные закономерности мирового и национального культурных процессов.

- выявить генезис, функционирование и развитие культуры как специфически человеческого способа жизни.
- рассмотреть культурные аспекты различных сфер общественной жизни.
- рассмотреть конкретно-исторические формы существования культуры на различных этапах человеческой истории и в различных районах мира.
- проанализировать тенденции и процессы в современной социокультурной среде.
- все культурные процессы, происходящие в России рассматривать в связи и в сравнении с европейским и мировым развитием культуры.

## **2 Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к дисциплинам базовой части учебного плана и изучается в третьем семестре.

Перед изучением данной дисциплины студент должен изучить дисциплины «Культура речи», «История».

## **3 Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих общекультурных, профессиональных компетенций: ОК-1: способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения; ОК-5: способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ПК-3: способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: базовые понятия и нормы сосуществования, отраженные в языке и культуре; принципы межличностного взаимодействия; современные обучающие приемы и технологии; морально-этические нормы стран изучаемого языка, а также правила взаимодействия с обучающимися.

уметь: обобщать и конкретизировать в рамках дисциплин социогуманитарного характера; работать в команде; применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в деятельности; находить пути решения проблем, связанных с духовно-нравственным развитием обучающихся.

владеть: научными категориями для описания существующих явлений и законов в рамках заявленных дисциплин; навыками ответственного и уважительного отношения к людям; навыками личностной рефлексии; навыками воспитательной работы по совершенствованию личностей обучающихся.

## **4 Содержание дисциплины**

Предмет и методы культурологии. Структура и функции культуры. Основные подходы к типологизации культуры. Соотношение культуры и цивилизации. Основные школы культурологии. Первобытная культура. Традиционные общества. Античный тип культуры. Культурология средневековой Европы. Рождение Запада. Модерн: от расцвета к кризису. Культура постмодерна. Специфика русской культуры.

## **5 Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа)

## **6 Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

#### **«Возрастная анатомия, физиология, и гигиена человека»**

### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

#### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** изучения дисциплины является формирование представлений об особенностях строения и функциях организма детей младшего школьного возраста, о

гигиенических требованиях, предъявляемых к организации учебной и воспитательной работе в начальных классах.

### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- описание строения, формы, положения органов и их взаимоотношений с учетом возрастных, половых и индивидуальных особенностей человеческого организма;
- изучение взаимозависимостей строения и формы органов с их функциями;
- выяснение закономерностей конституции тела в целом и составляющих его частей.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Возрастная анатомия, физиология и гигиена человека» относится к дисциплинам базовой части учебного плана и изучается в первом семестре. К исходным требованиям, необходимым для изучения данной дисциплины, относятся знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения биологических дисциплин. Дисциплина «Возрастная анатомия, физиология и гигиена» является основой для осуществления дальнейшей профессиональной деятельности.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у магистранта следующих профессиональных компетенций: ОПК-2: способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся; ОПК-6: готовность к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: основные физиологические и психолого-педагогические особенности обучающихся; основные нормы безопасности и санитарные нормы.

уметь: найти эффективные методы взаимодействия с обучающимися; видеть и корректировать нарушения.

владеть: определенным набором педагогических техник; необходимыми навыками обеспечения охраны жизни и здоровья обучающихся.

### **4. Содержание дисциплины**

Человек как целостная биологическая система. Возрастная периодизация физиологического развития организма. Физиология нервной системы. Психофизиологические функции и их развитие в онтогенезе. Работоспособность в различные периоды развития организма учащихся. Биоритмы и биоритмология. Гигиена трудового обучения и производительности труда.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

### **6. Формы контроля: зачет.**

## **Аннотация рабочей программы дисциплины «Педагогика»**

### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

#### **1.1 Цель дисциплины**

Целью дисциплины является формирование базовых педагогических знаний и практических умений, профессиональной направленности студентов и педагогического мышления, необходимых для осуществления профессиональной деятельности в системе образования.

#### **1.2 Задачи дисциплины**



Основными задачами дисциплины являются:

- формирование педагогического мировоззрения на основе знания целостного педагогического процесса, воспитание навыков профессиональной культуры педагогов;
- изучение и выявление особенностей педагогической деятельности;
- усвоение закономерностей и принципов целостного педагогического процесса как системного творческого новообразования;
- ознакомление с основными тенденциями историко-педагогического процесса и истоками этнопедагогике;
- изучение и усвоение целей, содержания, основ организации и выявление результативности педагогических процессов;
- ознакомление с инновационными процессами и технологиями образования;
- формирование индивидуального, творческого и инновационного стиля профессиональной деятельности;
- усвоение различных подходов взаимодействия с различными объектами педагогической деятельности.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Педагогика» относится к дисциплинам базовой части учебного плана, изучается в 1- 4 семестрах.

Студенты, изучая курс «Педагогика», имеют возможность использовать полученные знания и по другим учебным предметам. Существует тесная междисциплинарная связь с такими дисциплинами, как: «Философия», «Психология», «Возрастная анатомия, физиология и гигиена», «Правоведение», а также с другими гуманитарными учебными дисциплинами. Знания, умения и навыки, приобретенные при изучении дисциплины «Педагогика», могут быть использованы при изучении таких дисциплин, как: «Профессиональная этика», «Методика преподавания иностранных языков», «Обучение иностранным языкам в учреждениях дополнительного образования», «Межкультурные аспекты обучения иностранному языку», при подготовке к государственной аттестации, а также является обязательным условием для прохождения учебной и производственной практик.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих компетенций: способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-6); готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1); способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся (ОПК-2); способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики (ПК-2); способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся (ПК-5); готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса (ПК-6); готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11).

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: приемы аудиторной и самостоятельной работы при решении профессионально-педагогических задач; специфику получаемой педагогической профессии, сферы, ценностные основы и задачи профессиональной деятельности, роль профессии в обществе; психолого-педагогические особенности обучающихся в зависимости от их принадлежности к разным гендерным, социальным, возрастным категориям обучающихся; содержание теоретических основ педагогики ; основные приемы диагностики в сфере образования, основные методы, приемы, средства, принципы и технологии обучения; нормы эффективного взаимодействия с окружающими; способы профессионального самоопределения; основные нормы и правила педагогического

общения; характеристики структуры образовательного поля; общие основы организации педагогических исследований.

уметь: организовывать работу в автономном режиме; планировать цели и устанавливать приоритеты при выборе способов принятия решений; обосновывать социальную значимость своей будущей профессии; находить эффективные методы взаимодействия с обучающимися в зависимости от их индивидуальных характеристик и образовательных потребностей; оказывать педагогическую помощь в конкретных ситуациях, требующих вмешательства со стороны педагога, и в ходе образовательного процесса в целом; использовать некоторые технологии обучения и диагностики; осуществлять выбор методов диагностирования достижений обучающихся в процессе образования; организовывать доверительное общение для создания благоприятного климата в коллективе учащихся; осуществлять педагогическое сопровождение процессов социализации обучающихся; находить пути взаимодействия с собеседниками; выбирать психолого-педагогические приемы общения с родителями, коллегами и другими участниками образовательного процесса с учетом ситуации; устанавливать межпредметные связи и использовать знания, полученные в смежных науках; определять задачи исследования и методы их решения в соответствии с целями профессиональной деятельности.

владеть: стратегиями самостоятельной работы; приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности; способами поддержания и повышения собственной мотивации к выполнению профессиональной деятельности; педагогическими техниками, позволяющими осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся; приемами и техниками оказания педагогической поддержки в ходе учебно-воспитательного процесса; современными приемами диагностики на этапах планирования, реализации и контроля учебной деятельности для разных возрастных категорий; приемами и технологиями ведения конструктивного диалога в процессе социализации обучающихся и подготовки к сознательному выбору профессии; основами речевого и неречевого этикета; способами моделирования процесса взаимодействия с родителями, коллегами и другими участниками образовательного процесса; поисково-аналитическими навыками обработки и представления информации; методами постановки и решения исследовательских задач в области образования.

#### **4. Содержание дисциплины**

Введение в профессионально-педагогическую деятельность. Общие основы педагогики. Теория и технологии обучения. Теория и методика воспитания. Управление системой образования. История образования и педагогической мысли.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 з.е. (360 час).

#### **6. Формы контроля: зачет, экзамен.**

### **Аннотация рабочей программы по дисциплине «Физическая культура»**

#### **1 Цели и задачи освоения дисциплины.**

**1.1. Цель дисциплины**– формирование физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей жизни и профессиональной деятельности

#### **1.2. Задачи дисциплины:**

- понимание социальной значимости физической культуры и её роли в развитии личности и подготовке к профессиональной деятельности;
- знание научно-биологических, педагогических и практических основ физической культуры и здорового образа жизни;
- формирование мотивационно-ценностного отношения к физической культуре, установки на здоровый стиль жизни, физическое совершенствование и самовоспитание привычки к регулярным занятиям физическими упражнениями и спортом;
- овладение системой практических умений и навыков, обеспечивающих сохранение и укрепление здоровья, психическое благополучие, развитие и совершенствование психофизических способностей, качеств и свойств личности, самоопределение в физической культуре и спорте;
- приобретение личного опыта повышения двигательных и функциональных возможностей, обеспечение общей и профессионально-прикладной физической подготовленности к будущей профессии и быту;
- создание основы для творческого и методически обоснованного использования физкультурно-спортивной деятельности в целях последующих жизненных и профессиональных достижений.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Физическая культура» относится к дисциплинам базовой части учебного плана и изучается в первом-втором семестрах. Перед изучением дисциплины «Физическая культура» должна быть изучена дисциплина: физическая культура в общеобразовательной школе

## **3 Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование общекультурной компетенции: ОК-8: готовность поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную деятельность

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: правила здорового образа жизни.

уметь: поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную жизненную деятельность.

владеть: техниками и приемами поддержания хорошей физической формы.

## **4. Содержание дисциплины**

Теоретический раздел

Социально-биологические основы адаптации организма человека к физической и умственной деятельности, факторам среды обитания. Образ жизни и его отражение в профессиональной деятельности. Общая физическая и спортивная подготовка студентов в общеобразовательном процессе. Методические основы самостоятельных занятий физическими упражнениями. Профессионально-прикладная физическая подготовка будущих специалистов.

Методико-практический раздел

Методика проведения производственной гимнастики с учетом заданных условий и характера труда. Методы оценки уровня здоровья. Методы самоконтроля за функциональным состоянием организма (функциональные пробы). Методы регулирования психоэмоционального состояния. Методика самооценки уровня и динамики общей и специальной физической подготовленности по избранному виду спорта или системе физических упражнений или системе физических упражнений. Методика проведения учебно-тренировочного занятия. Методы оценки и коррекции осанки и телосложения. Методы самоконтроля состояния здоровья, физического развития и функциональной подготовленности часа.

## **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

## **7. Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация рабочей программы дисциплины «Древние языки и культуры»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

**1.1 Цели изучения дисциплины.** Целью изучения дисциплины является освоение элементарного курса латинской грамматики и лексики, уяснения места латинского языка в системе индоевропейских языков, а также введение студентов в мир античной культуры и человека; расширение общефилологического кругозора.

#### **1.2 Задачи дисциплины:**

Задачами дисциплины являются:

- дать представление о специфике становления европейской культуры, ее диверсификации, о предмете, методах, задачах, месте дисциплины в системе гуманитарных наук;
- проследить становление и развитие античной культуры;
- дать представление о социокультурной динамике, типологии и классификации культур и межкультурных коммуникаций;
- выявить особенности формирования и развития латинского языка в древности, средневековье и в период новоевропейской культуры как языка культуры и его применения в позднейшие времена;
- ознакомить студентов с особенностями техники перевода классических языков, эволюции лексики, грамматики и стиля, употребления латинского языка в новоевропейской литературе, праве, естественных науках;
- выделить доминирующие в греко-римской культуре ценности, значения и смыслы, составляющие ее историко-культурное своеобразие;
- сформировать у студентов представление о мировой культуре как целостности, процесса смены типов культур, обусловленных ценностными ориентирами античности на примерах литературы и искусства.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Древние языки и культуры» относится к вариативной части дисциплин и изучается во втором семестре. К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины «Древние языки и культуры», относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в средней школе в процессе изучения предметов «Русский язык», «Иностранный язык», а также на курсе «Основы языкознания», изучаемого на первом курсе университета.

Дисциплина «Древние языки и культуры» является самостоятельной дисциплиной, а также основой для формирования сознательного подхода к пониманию языка как системы, для усвоения основных индоевропейских языковых категорий и для лучшей ориентации в общелингвистических категориях.

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОПК-2: способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности; ОПК-3: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; ПК-11: готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: психолого-педагогические особенности обучающихся в зависимости от их принадлежности к разным гендерным, социальным, возрастным и др. категориям обучающихся; содержание основных дисциплин психолого-педагогического цикла; характеристики и специфику элементов структуры образовательного поля

уметь: найти эффективные методы взаимодействия с обучающимися в зависимости от их индивидуальных характеристик и образовательных потребностей; оказывать психолого-педагогическую помощь в конкретных ситуациях, требующих вмешательства со стороны, и в ходе образовательного процесса в целом; видеть и представлять проблему и алгоритм ее решения в системе взаимосвязей с другими элементами структуры; устанавливать межпредметные связи и использовать знания, полученные в смежных науках, для осмысления, объяснения и интерпретации проблем в области образования

владеть: педагогическими техниками, позволяющими осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей в том числе потребностей обучающихся; приемами и техниками оказания психолого-педагогической поддержки в ходе учебно-воспитательного процесса; навыками поиска и анализа, интерпретации и представления информации об изучаемых явлениях

#### **4. Содержание дисциплины**

Понятие греко-римской античности и периодизация античной культуры. Античная культура и ее историческая роль.

Территориальные и хронологические границы древних культур, основные этапы развития истории и культуры народов – их носителей. Религиозные верования древних египтян. Становление и развитие письменности. Художественная культура и письменность Шумерского царства. Искусство Ассирии. Вавилония.

Художественная культура Древней Греции. Роль древнегреческого языка в истории языкознания. Влияние древнегреческого языка на русский язык

Зарождение и развитие латинской государственности и культуры. Рим как восприемник греческой мифологической картины мира. Роль Римской империи в формировании современной европейской культуры.

Роль латинского языка в мировой культуре. Периодизация истории латинского языка (архаическая латынь; классическая латынь; послеклассическая латынь; поздняя латынь). Литература на латинском языке. Распад римской империи и превращение латинского в мертвый язык. Образование романских языков. Влияние латинского языка на формирование лексики современных европейских языков. Латынь как источник формирования интернациональной общественно-политической лексики и научной терминологии. Влияние латинского языка на русский язык.

Латинский язык.

Фонетика. Гласные звуки. Согласные звуки, дифтонги и диграфы. Правила чтения буквосочетаний. Слогораздел. Долгие и краткие слоги. Правила постановки ударения.

Морфология. Имя существительное. Грамматические категории существительного. I склонение. II склонение. Согласный тип III склонения. Гласный тип III склонения. Смешанный тип III склонения. IV склонение. V склонение. Употребление предлогов.

Глагол. Грамматические категории глагола. 4 спряжения. Основные формы глагола. Основы глагола. Настоящее время действительного и страдательного залога. Повелительное наклонение. Имперфект действительного и страдательного залога. Будущее первое действительного и страдательного залога. Перфект действительного залога. Плюсquamперфект действительного залога. Будущее второе действительного залога. Причастия. Супин. Времена системы перфекта страдательного залога. Инфинитивы. Сослагательное наклонение: настоящее время, имперфект, времена системы перфекта сослагательного наклонения. Герундий и герундив.

Имя прилагательное. Прилагательные I - II склонения. Прилагательные III склонения. Степени сравнения прилагательных.

Местоимение. Личные местоимения. Возвратное местоимение. Указательные местоимения. Относительные и вопросительные местоимения. Неопределенные местоимения. Отрицательные местоимения. Местоименные прилагательные.

Наречие и числительное.

Синтаксис. Простое и сложное предложение. Употребление сослагательного наклонения в простом предложении. Употребление времен и наклонений в придаточных предложениях.

Анализ древних текстов.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа)

#### **6. Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Основы теории первого иностранного языка»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цель изучения дисциплины**

Формирование у студентов общекультурных и профессиональных компетенций в объеме, необходимом для их профессиональной деятельности в области знаний о системном характере языковой структуры иностранного языка.

##### **1.2. Задачи изучения дисциплины**

Ознакомление студентов с современными методами структурного анализа и синхронного описания лингвистических явлений;

изучение характеристик языковой структуры иностранного языка, её единиц, категорий в их взаимном соотношении и взаимодействии;

изучение основных закономерностей функционирования языка в речевой коммуникации с учётом культурно-исторических и социокультурных обстоятельств общественно-речевой практики его использования.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Основы теории первого иностранного языка» относится к дисциплинам вариативной части учебного плана и изучается в третьем-шестом семестрах. Ее место в структуре учебного плана обусловлено изученными ранее дисциплинами «Основы языкознания» и «Иностранный язык». В ходе изучения дисциплины помогут студентам при прохождении разного рода практик и при написании выпускной квалификационной работы

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование нижеследующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК – 4: Способность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ПК 11: Готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования; ПК 12: Способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать: общую характеристику изучаемого иностранного языка; специфические закономерности развития изучаемого иностранного языка, обусловленные взаимодействием внутренних и внешних факторов; основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования данного языка; взаимосвязь между разными уровнями языка и происходящими в них изменениями; видеть связь теории языка с другими науками; основы современных методов научного исследования; основы проектирования содержания образовательных

программ и современных педагогических технологий с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности через преподаваемые учебные предметы.

уметь: осмыслить и обобщить теоретические знания и применить их для решения конкретных задач в профессиональной сфере деятельности; соотносить общее и частное при анализе языковых явлений с точки зрения взаимосвязи различных лингвистических дисциплин; идентифицировать языковые явления (при сопоставлении, в тексте, при решении практических задач); адаптировать знания в области теории языка для решения образовательных задач в профессиональной сфере преподавания иностранного языка; использовать учебно-методические материалы, современные информационные ресурсы и технологии; использовать технологии, соответствующие возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметных областей; организовывать взаимодействие с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами и родителями (законными представителями).

владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; навыками идентифицировать языковые явления (при сопоставлении, в тексте, при решении практических задач); адаптировать знания в области теории языка для решения образовательных задач в профессиональной сфере преподавания иностранного языка; проводить самостоятельный анализ языковых фактов с использованием современных методик; навыками проведения информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания; основами проектирования содержания образовательных программ и современных педагогических технологий с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности через преподаваемые учебные предметы.

#### **4.Содержание дисциплины**

Содержание дисциплины включает в себя освоение следующих тем:

Изучаемый язык и его история. Основные периоды развития языка. Общая характеристика каждой эпохи развития. Фонетические и грамматические особенности языка, лексика и словообразование в каждый из периодов.

Внешняя форма слова. Фонемная система. Аллофоническое варьирование. Слоговые структуры. Словесное ударение. Интонация.

Грамматический строй изучаемого языка. Методы описания грамматического строя. Части речи. Состав и система именных категорий. Система глагольных категорий. Моделирование элементарного предложения. Сложное предложение. Порядок слов. Отрицание. Основные проблемы взаимодействия языковых уровней.

Словарный состав. Слово, его значение. Словообразование. Словосочетание. Фразеологические единицы. Системная организация лексики. Этимологический состав словаря. Социальная дифференциация лексики. Лексикография.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 12 з.е.(432 часа).

#### **6. Формы контроля : зачет, курсовой проект, экзамен , курсовая работа.**

### **Аннотация к рабочей программе учебной дисциплины**

#### **«Практический курс первого иностранного языка»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цель изучения дисциплины**

Целью курса является формирование у студентов компетенций, необходимых для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке в учебной и профессиональной деятельности.

## **1.2 Задачи дисциплины**

- формирование и развитие фонетических, лексических и грамматических навыков и коммуникативных умений по темам курса, а также приобщение студентов к культуре носителей языка;

- расширение лингвистического, филологического и общего кругозора студентов; развитие их языковых, интеллектуальных и познавательных способностей.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» относится к дисциплинам вариативной части учебного плана и изучается в первом-четвертом семестрах.

Данная дисциплина представляет собой основу для формирования профессиональной компетентности бакалавра и является базовой для освоения дисциплин по выбору.

К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины, относятся знания, умения и навыки изучения иностранного языка, приобретенные в общеобразовательной школе.

Программа поможет в приобретении студентами базовых лингвистических знаний и коммуникативных умений на иностранном языке.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Практический курс первого иностранного языка» будут востребованы студентами при изучении дисциплин «Теория и практика перевода», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» др.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавров следующих компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОК-5: способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ПК-4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов; ПК-6: готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: основные языковые нормы устного и письменного общения на русском и иностранном языках; принятые в обществе моральные и правовые нормы; современные обучающие приемы и технологии; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин; основные языковые нормы и правила общения.

уметь: общаться с представителями различных культур и социальных групп; толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в деятельности; использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения; находить пути взаимодействия с собеседниками.

владеть: основами речевого этикета; стратегиями эффективной коммуникации; навыками личностной рефлексии; способностями, позволяющими внедрять новые образовательные технологии в учебный процесс; основами речевого и неречевого этикета.

## **4. Содержание дисциплины**

Вводно-коррективный курс: фонологическая база, фонетические явления, основные интонационные типы предложений, правила чтения. Основной курс по темам:



Семья. Друзья. Праздники. Урок французского языка. Город. Рабочий день. Система образования в России и Франции. Студенческая жизнь. Театр. Кино. Телевидение. Продукты питания. Одежда. Магазины. Институт красоты: внешность, характер человека; бытовое обслуживание. Современный город. Транспорт. Уличное движение. Связь: почта, телеграф, телефон. Масс-медиа: радио, телевидение.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 41 з.е. (1476 ч)

### **6. Формы контроля:** экзамен, курсовой проект, зачет.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Практический курс второго иностранного языка»**

### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

#### **1.1. Цель изучения дисциплины**

Целью курса является формирование у студентов компетенций, необходимых для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке в учебной и профессиональной деятельности.

#### **1.2. Задачи изучения дисциплины**

- формирование и развитие фонетических, лексических и грамматических навыков и коммуникативных умений по темам курса.

- приобщение студентов к культуре носителей языка.

- расширение лингвистического, филологического и общего кругозора студентов.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к дисциплинам вариативной части учебного плана и изучается в пятом-шестом семестрах. К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины, относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка», а также общелингвистические навыки, сформированные в средней общеобразовательной школе в ходе изучения родного и первого иностранного языков.

Дисциплина является основой для дальнейшей профессиональной деятельности.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студентов следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОК-5: способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личные различия; ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ПК-4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов; ПК-6: готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: основные языковые нормы устного и письменного общения на русском и иностранном языках; принятые в обществе моральные и правовые нормы; современные обучающие приемы и технологии; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин; основные языковые нормы и правила общения.

уметь: общаться с представителями различных культур и социальных групп; толерантно воспринимать социальные, культурные и личные различия; применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в деятельности;

использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов; находить пути взаимодействия с собеседниками.

владеть: основами речевого этикета; стратегиями эффективной коммуникации; навыками личностной рефлексии; способностями, позволяющими внедрять новые образовательные технологии в учебный процесс; основами речевого и неречевого этикета.

#### **4. Содержание дисциплины**

Вводно-коррективный курс: фонологическая база, фонетические явления, основные интонационные типы предложений, правила чтения. Основной курс по темам: Человек. Его окружение. Быт. Образование. Погода. Досуг. Здоровье. Спорт.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 26 з.е. (936 часов).

#### **6. Формы контроля: зачет, экзамен.**

### **Аннотация к рабочей программе учебной дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1. Цель изучения дисциплины**

Целью освоения дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» является формирование общекультурных и профессиональных компетенций на основе овладения теоретическими знаниями в области теории межкультурного и межличностного общения и практическими умениями и навыками применять полученные знания в межкультурном общении в общей и профессиональной педагогической деятельности.

##### **1.2. Задачи дисциплины**

###### **Задачи дисциплины:**

- формирование знаний о концептуальной и языковой картинах мира носителей иноязычной культуры; этических и нравственных нормах поведения в инокультурной среде; языковых нормах культуры устного общения, этических и нравственных нормах поведения, принятых в стране изучаемого языка; существующих стереотипах и способах их преодоления; нормах этикета стран изучаемого языка;

- формирование умений устанавливать контакты и поддерживать взаимодействие с представителями иноязычной культуры; адекватно применять социокультурные знания, изученный языковой материал, навыки языковой и контекстуальной догадки в общедневной и профессиональной сферах общения; применять знания о нормах общения, принятых в стране изучаемого языка, в ситуациях повседневного и делового общения; быть толерантным к особенностям иной культуры;

- формирование навыков владения этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма; уважительным отношением к своеобразию иноязычной культуры и ценностным ориентациям иноязычного социума; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; навыками построения контактных и стимулирующих фраз речевого этикета; информацией коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера в рамках программы; навыков преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к вариативной части профессионального цикла и изучается в шестом семестре. Знания, полученные в ходе изучения дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» будут использованы студентами в ходе изучения таких дисциплин как «Межкультурные аспекты обучения иностранным языкам», «Методика

преподавания иностранного языка», «Современные средства оценивания результатов обучения».

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-5: способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию; ПК-13: владеть основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; ПК-14: владеть этикой устного перевода.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: гуманистические ценности, необходимые для сохранения и развития современной цивилизации; основные способы сокращения переводческой записи; языковые нормы культуры устного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятых в стране изучаемого языка; культурно-исторические реалии; существующие стереотипы, конвенции, нормы этикета стран изучаемого языка

уметь: принять на себя нравственное обязательство по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию; применять основные приемы достижения эквивалентности в переводе; осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе; преодолевать конфликтные ситуации; осуществлять устный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических, социокультурных норм и конвенций

владеть: навыками нравственного восприятия окружающего мира; навыками предпереводческого анализа текста, способствующими точному восприятию исходного высказывания; навыками построения контактных и стимулирующих фраз речевого этикета; информацией коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера в рамках программы; навыками преодоления влияния стереотипов; навыками ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

### **4. Содержание дисциплины**

Теория межкультурной коммуникации как научная и учебная дисциплина: Актуальность изучения проблем межкультурной коммуникации в современных условиях. Межкультурная коммуникация как научная и учебная дисциплина. Из истории возникновения ТМК как научной дисциплины. Задачи и цели ТМК. Методология и методы ТМК. Объект и предмет исследования ТМК. Базовые понятия ТМК. Методы исследования в области межкультурной коммуникации. Цели и задачи теории межкультурной коммуникации. Основные положения курса «Введение в теорию межкультурной коммуникации». Связь теории межкультурной коммуникации и преподавания иностранных языков. Культурно-антропологические основы теории межкультурной коммуникации: Что такое культура. Обыденное и научное понимание культуры. Сущность культурных ценностей и их место в межкультурной коммуникации. Культурные нормы и их роль в культуре. Культура и поведение. Понятия инкультурация и социализация. Что такое язык. Понятие коммуникации. Определение «коммуникации» и «общения» с позиций различных научных направлений. Модели процесса коммуникации. Понятие коммуникативного акта. Психологические и социокультурные компоненты коммуникативного акта. Тесная взаимосвязь языка, культуры и коммуникации. Язык, сознание и мышление. Понятие ментально-лингвального комплекса. Понятие «картина мира». Виды картин мира. Языковая личность, ее структура. Языковая личность и национальный характер. Структура и содержание фоновых знаний. Их роль в межкультурном общении. Определение понятия «стереотип» с точки зрения различных научных дисциплин. Прецедентные феномены: характеристика, классификация и

функционирование. Понятие концепт и его место в системе культуры. Понятие и сущность этноцентризма. Оппозиция «свой-чужой» как базовое понятие межкультурной коммуникации. Практика применения теории межкультурной коммуникации: Проблемы контактов с чужой культурой: шок и адаптация. Общие параметры описания культур. Теория Эдварда Холла. Модель культуры Гирта Хофстеде. Фоновые знания. Этнокультурные стереотипы, их виды и роль в МКК. Источники стереотипного представления о других народах. Концепт и слово в практике МКК и практике перевода. Естественные барьеры в межкультурной коммуникации. Подходы к изучению и классификации коммуникативных неудач. Языковые ошибки, ведущие к неудачам в вербальной коммуникации. Неязыковые ошибки, провоцирующие коммуникативные неудачи. Примеры сопоставления разных культур с позиций параметрической модели Г. Хофстеде. Различия в «контекстности» и в отношении к пространству и времени.

**5. Общая трудоемкость дисциплины:** 2 з.е. (72 часа)

**6. Формы контроля:** зачет.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Методика преподавания иностранных языков»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1. Цель изучения дисциплины**

**Целью** курса является формирование профессионально компетентного бакалавра, владеющего научными основами обучения иностранным языкам, основными категориями и закономерностями учебного процесса, способного применять и совершенствовать комплекс сформированных компетенций в ходе педагогических практик и реализовывать их в различных реальных ситуациях образовательного процесса, готового к образованию через всю жизнь, в том числе к обучению в магистратуре.

##### **1.2. Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- обеспечить глубокое и прочное усвоение знаний по темам курса: знакомство, репродукция, применение в лабораторных условиях, применение в реальных ситуациях обучения, связанных с педагогической профессиональной деятельностью;

- создать условия для овладения методикой преподавания иностранных языков, получения психологической подготовки, приобретения общей эрудиции и широкого культурного кругозора, овладения технологиями педагогического труда, организаторскими умениями и навыками, педагогическим тактом и техникой, технологиями педагогического общения.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Методика преподавания иностранных языков» относится к дисциплинам вариативной части учебного плана изучается в пятом-седьмом семестрах.

Данная дисциплина представляет собой основу для формирования профессиональной компетентности бакалавра и является базовой для освоения дисциплин по выбору.

Дисциплина поможет познакомить обучающихся с основными положениями и понятиями современной методики преподавания иностранных языков, определять актуальные проблемы в области обучения иностранным языкам и находить возможные пути их решения.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Методика преподавания иностранных языков» будут использованы студентами при изучении следующих дисциплин «Методика преподавания второго иностранного языка», «Межкультурные аспекты обучения иностранному языку», «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку» др.

Дисциплина «Методика преподавания иностранных языков» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции могут быть использованы при подготовке выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОПК-4: готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования; ПК-1: готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов; ПК-3: способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности; ПК-4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов; ПК-8: способность проектировать образовательные программы.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: основные нормативно-правовые документы, регламентирующие осуществление профессиональной деятельности в образовательном пространстве; требования нормативно-правовых документов в сфере образования; требования образовательных стандартов, предъявляемые к форме и содержанию образовательных программ; морально-этические нормы взаимодействия с обучающимися и воздействия на них в учебное время и за пределами образовательного учреждения; особенности и проблемы формирования полноценной личности; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин; принципы планирования учебного процесса.

уметь: планировать, реализовывать и контролировать способы организации профессиональной деятельности в соответствии с правовыми нормами в сфере образования; адаптировать существующие образовательные программы к новым требованиям, регламентированным образовательным стандартом; видеть изменения и стремиться воплотить в реальность новшества, сохраняя необходимый баланс между требованиями и конкретными условиями; находить своевременные пути решения проблем, связанных с духовно-нравственным развитием обучающихся при работе на уроке и за его пределами; использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов; анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности.

владеть: техниками и приемами организации профессиональной деятельности на основе нормативно-правовых актов в зависимости от конкретных условий работы; профессиональными умениями и навыками при решении поставленной задачи; системным подходом при реализации новых образовательных программ по учебным предметам; навыками воспитательной работы по духовно-нравственному совершенствованию личностей обучающихся; способностями, позволяющими внедрять новые образовательные технологии в учебный процесс; приемами и методами планирования учебной деятельности.

### **4. Содержание дисциплины**

Методика обучения иностранным языкам. Цели и содержание обучения иностранным языкам. Принципы обучения иностранным языкам. Типология и система упражнений. Современные средства и технологии обучения иностранным языкам. Обучение фонетике. Обучение грамматике. Обучение лексике. Обучение чтению. Обучение монологической речи. Обучение диалогической речи. Обучение аудированию. Обучение письму. Особенности урока иностранного языка. Типология уроков. Структура уроков. Планирование уроков иностранного языка. Контроль в обучении иностранным языкам. Периодизация курса обучения иностранному языку. Современные УМК по иностранному языку.

## **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 10 з.е. (360 часов)

## **6. Формы контроля зачет, экзамен, курсовая работа.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Основы языкознания»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

Целью курса является ознакомление студентов с основными положениями науки о языке, а также формирование основ владения понятийно-терминологическим аппаратом этой науки.

##### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- расширить лингвистический кругозор, дать представление об основных отраслях языкознания,
- дать представление о языке как системно-структурном образовании, познакомить студентов с уровнями и единицами языка и речи,
- выработать элементарные навыки лингвистического наблюдения и анализа,
- раскрыть природу языка и законы его исторического развития, взаимосвязь языка и общества, языка и мышления,
- изучить вопросы территориальной и социальной дифференциации языка,
- изучить основы генеалогической и типологической классификаций языков.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Основы языкознания» относится к дисциплинам вариативной части и изучается в первом-втором семестрах. Для освоения дисциплины студенты используют знания и умения, сформированные в средней школе в процессе изучения предмета «Русский язык».

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе " Основы языкознания" будут востребованы студентами при изучении следующих дисциплин «Основы теории первого иностранного языка», «Основы теории второго иностранного языка», практических курсов первого и второго иностранных языков.

Дисциплина "Основы языкознания" играет важную роль в образовательной программе, поскольку является вводной и должна дать студентам базовые знания о науке о языке, а сформированные в ходе ее освоения компетенции позволят овладеть стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у обучающихся следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОК- 6: способность к самоорганизации и самообразованию; ПК – 11: Готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования.

В результате изучения дисциплины, обучающиеся должны:

знать: основные языковые нормы устного и письменного общения на русском и иностранном языках; приемы аудиторной и самостоятельной работы; характеристики и специфику элементов структуры образовательного поля.

уметь: общаться с представителями различных культур и социальных групп; организовывать работу в автономном режиме; устанавливать межпредметные связи и использовать знания, полученные в смежных науках.

владеть: основами речевого этикета; стратегиями самостоятельной работы; поисково-аналитическими навыками обработки и представления информации.

#### **4. Содержание дисциплины**

Язык как объект изучения языкознания. Общественная природа языка. Языки мира. Генеалогическая классификация языков. Фонетика и фонология. Классификация звуков. Фонетические процессы. Фонетическое членение речи. Фонема. Лексикология. Семантическая структура слова. Полисемия. Омонимия. Синонимия. Антонимия. Лексико-семантическая системность в языке. Грамматика: морфология и синтаксис. Грамматические способы и средства. Грамматическое значение, грамматическая форма и грамматическая категория. Словосочетание. Типы синтаксических отношений. Предложение в языке и речи.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 з. е. (216 часов).

#### **6. Формы контроля:** зачет, экзамен.

### **Аннотация к рабочей программе модуля элективных дисциплин по избранным видам спорта «Прикладная физическая культура»**

#### **1 Цели и задачи освоения модуля**

**1.1 Цель освоения модуля** - формирование физической культуры личности и способности использования средств физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки к будущей профессиональной деятельности.

#### **1.2 Задачи модуля:**

- понимание роли физической культуры в развитии личности и подготовке ее к профессиональной деятельности;

- знание научно-практических основ физической культуры и здорового образа жизни;

- формирование мотивационно-ценностного отношения к физической культуре, установки на здоровый стиль жизни, физическое самосовершенствование и самовоспитание, потребности в регулярных занятиях физическими упражнениями и спортом;

- овладение системой практических умений и навыков, обеспечивающих сохранение и укрепление здоровья, психическое благополучие, развитие и совершенствование психофизических способностей, качеств и свойств личности, самоопределение в физической культуре;

- обеспечение общей и профессиональной физической подготовленности, определяющей психофизическую готовность студента к будущей профессии;

- приобретение опыта творческого использования физкультурно-спортивной деятельности для достижения жизненных и профессиональных целей.

#### **2 Место модуля в структуре образовательной программы**

Модуль элективных дисциплин по избранным видам спорта «Прикладная физическая культура» относится к вариативной части образовательной программы и изучается в течение 1-6 семестров.

Основой для освоения модуля являются знания, навыки и умения, полученные на занятиях по физической культуре в общеобразовательной организации и дисциплине «Физическая культура» базовой части образовательной программы.

Модуль обеспечивает общую и профессионально-прикладную физическую подготовленность к будущей профессии.

### **3 Планируемые результаты обучения по модулю**

Модуль элективных дисциплин направлен на формирование общекультурной компетенции ОК-8 - готовность поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную деятельность.

Студент должен знать правила здорового образа жизни.

Студент должен уметь поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную жизненную деятельность.

Студент должен владеть техниками и приемами поддержания хорошей физической формы.

**4. Содержание модуля:** учебно-тренировочные занятия по избранному виду спорта: аэробика; бадминтон; настольный теннис; волейбол; баскетбол; мини-футбол; кроссфит; спортивные танцы; спец. мед. группа; силовой фитнес; плавание; кросс, оздоровительный бег, лыжный спорт; самооборона; ОФП; «Изотон» (стретчинг, йога); ориентирование; туризм; роуп-скиппинг; шахматы; теннис; гиревой спорт.

### **5. Общая трудоемкость:**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 328 часов.

### **6. Формы контроля:** зачет.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «История и география стран изучаемого языка»**

### **1.1 Цель изучения дисциплины**

**Целью** курса является развитие социокультурной компетенции (применительно ко всем видам педагогической деятельности), приобретение обучающимися знаний о культуре и национальной специфике стран изучаемого языка.

### **1.2 Задачи дисциплины**

- приобретение знаний о стране изучаемого языка, важнейших реалиях, необходимых для дальнейшей успешной деятельности в профессиональной сфере;
- совершенствование лингвострановедческого и культуроведческого компонентов коммуникативной компетенции;
- развитие толерантного отношения, эмпатии к чужой культуре.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Лингвострановедение» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в шестом-седьмом семестрах.

Данная дисциплина является значимой для формирования профессиональной компетентности бакалавра и базовой для освоения дисциплин по выбору.

Дисциплина поможет сориентироваться в значимости страны изучаемого языка в мире, её истории, географии, культуре; поможет сформировать толерантное отношение к представителям чужой культуры, содействовать эмпатии, взаимопониманию.

В соответствии с учебным планом образовательной программы студенты обладают определёнными знаниями в рамках курса при прохождении дисциплин «Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка», и получают в курсе "Лингвострановедение" знания, которые будут востребованы при изучении следующих дисциплин: «Методика преподавания иностранных языков», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка», «Лингвокультурология».



### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-5: Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; ПК-3: Способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности; ПК 4: Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: принятые в обществе моральные и правовые нормы; морально-этические нормы стран изучаемого языка, а также правила взаимодействия с обучающимися; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин.

уметь: толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; находить пути решения проблем, связанных с духовно-нравственным развитием обучающихся; использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов.

владеть: стратегиями эффективной коммуникации; навыками воспитательной работы по совершенствованию личностей обучающихся; способностями, позволяющими внедрять новые образовательные технологии в учебный процесс.

### **5. Содержание дисциплины**

Краткая история стран изучаемого языка. Географическое положение, природные ресурсы, население. Государственный строй стран изучаемого языка. Государство, право, граждане страны изучаемого языка в условиях демократии. Значимые города стран изучаемого языка, их достопримечательности. Страны изучаемого языка в мировом сообществе. Страны изучаемого языка в Евросоюзе. Членство в международных и европейских организациях. Международные миротворческие миссии. Экономика стран изучаемого языка. Ведущие производители. Образование в странах изучаемого языка. Дошкольное, школьное и вузовское образование. Средства массовой информации в странах изучаемого языка. Медийный ландшафт. Возможности сети Интернет. Общество стран изучаемого языка. Социальная защищённость.

### **6. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 з. е. (180 часов).

**6. Формы контроля:** зачет, экзамен.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Лингвострановедение»**

### **1.2 Цель изучения дисциплины**

**Целью** курса является развитие социокультурной компетенции (применительно ко всем видам педагогической деятельности), приобретение обучающимися знаний о культуре и национальной специфике стран изучаемого языка.

#### **1.2 Задачи дисциплины**

- приобретение знаний о стране изучаемого языка, важнейших реалиях, необходимых для дальнейшей успешной деятельности в профессиональной сфере;
- совершенствование лингвострановедческого и культуроведческого компонентов коммуникативной компетенции;
- развитие толерантного отношения, эмпатии к чужой культуре.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Лингвострановедение» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в шестом-седьмом семестрах..

Данная дисциплина значима для формирования профессиональной компетентности бакалавра и базовой для освоения дисциплин по выбору.

Полученные в процессе изучения дисциплины знания, умения и навыки помогут студенту получить полное представление о странах изучаемого языка, об отражении особенностей истории, географии и культуры страны в языке; расширить словарный запас; будут способствовать толерантному отношению к чужой культуре.

К началу изучения дисциплины студенты обладают определёнными знаниями в рамках курса при прохождении дисциплин «Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка», и получают в курсе "Лингвострановедение" знания, которые будут востребованы при изучении следующих дисциплин: «Методика преподавания иностранных языков», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка», «Лингвокультурология».

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-5: Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; ПК-3: Способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности; ПК 4: Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: принятые в обществе моральные и правовые нормы; морально-этические нормы стран изучаемого языка, а также правила взаимодействия с обучающимися; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин.

уметь: толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; находить пути решения проблем, связанных с духовно-нравственным развитием обучающихся; использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов.

владеть: стратегиями эффективной коммуникации; навыками воспитательной работы по совершенствованию личностей обучающихся; способностями, позволяющими внедрять новые образовательные технологии в учебный процесс.

### **4.Содержание дисциплины**

История и современность страны, её географическое положение. Государственный строй стран изучаемого языка. Крупные города стран изучаемого языка, их особенности. Страны изучаемого языка в мировом сообществе. Членство в международных и европейских организациях. Участие в международных миротворческих миссиях. Экономика стран. Образование в странах изучаемого языка. Медийный ландшафт, возможности сети Интернет. Особенности общества и социальная защищённость стран изучаемого языка.

### **7. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 з. е.(180 часов).

**6. Формы контроля:** зачет, экзамен.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Культура стран первого изучаемого языка»**

### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

#### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** данной дисциплины является формирование у студентов общекультурных и профессиональных компетенций в области страноведения и лингвострановедения, и ознакомление студентов с культурой, искусством, образом жизни, формированием национального характера и моральных ценностей населения страны изучаемого языка.

### **1.2 Задачи дисциплины**

Основными задачами дисциплины являются:

– познакомить с историей и особенностями развития культуры стран изучаемого языка, с системой образования и этапами ее реформирования, с историей развития литературы, драматургии, театра, музыки, живописи, архитектуры и т.д;

– научить пользоваться установленным минимумом языковых реалий, который определяет необходимый уровень их языковой и культурной компетенции; отбирать лексику со страноведческим культурным компонентом и составлять самостоятельно лингвострановедческие изъяснения в учебных целях; сопоставлять, анализировать особенности различных явлений в сфере искусства, образа жизни народов изучаемых стран; свободно ориентироваться в лингвострановедческих текстах; давать оценку явлений культуры с общечеловеческих, гуманистических позиций;

– сформировать достаточно большой объем социокультурных лингвострановедческих реалий, способствующих развитию навыков адекватного общения с носителями языка.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Культура стран первого изучаемого языка» относится к дисциплинам вариативной части учебного плана и изучается в седьмом-восьмом семестрах.

Данная дисциплина является сущностной для формирования профессиональной компетентности бакалавра и базовой для освоения дисциплин по выбору.

В процессе усвоения дисциплины студенты опираются на знания, умения и виды деятельности, сформированные при изучении таких дисциплин учебного плана, как «Культурология», «Практический курс первого иностранного языка», «История и география стран изучаемого языка», «Лингвострановедение», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка». Дисциплина является необходимой составляющей для осуществления дальнейшей профессиональной деятельности.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Культура стран первого изучаемого языка» будут востребованы студентами при изучении следующих дисциплин: «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» и др.

Дисциплина «Культура стран первого изучаемого языка» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции будут использованы при разработке курсового проекта и выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-5: способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; ПК-13: способность выявлять и формировать культурные потребности различных социальных групп; ПК-14: способность разрабатывать и реализовывать культурно-просветительские программы.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: принятые в обществе моральные и правовые нормы и принцип; общественные и культурные ценностно-смысловые ориентации различных групп населения; основы социогуманитарных наук; о необходимости культурного просвещения.

уметь: устанавливать и поддерживать доверительные партнерские отношения; выявлять культурные потребности различных социальных групп; разрабатывать культурно-просветительские программы.

владеть: навыками ответственного и уважительного отношения к людям, стратегиями эффективной коммуникации; приемами наблюдения и анализа культурных потребностей разных социальных групп; навыками разработки культурно-просветительских мероприятий.

#### **4. Содержание дисциплины**

Формирование национального характера и моральных ценностей населения страны изучаемого языка. Образ жизни. Страна изучаемого языка – страна богатого культурного наследия. Вклад народа страны (народов стран) изучаемого языка в мировую культуру. Источники формирования культуры. Кино. Изобразительное искусство и архитектура. Скульптура. Музыкальная жизнь. Опера. Балет. Оркестры. Танцы. Драматургия и театр (драматургические и театральные традиции). Система образования.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. (144 часа).

**6. Формы контроля:** зачет, курсовой проект.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Лингвокультурология»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** курса является формирование у студентов коммуникативной и социокультурной компетенции.

##### **1.2 Задачи дисциплины**

Основными задачами дисциплины являются:

- познакомить студентов с предметом, задачами, методами и понятийным аппаратом науки;
- сформировать знания о проявлении культуры в семантике лексических единиц;
- сформировать представление о национальной культуре, о языке как ее выразителе, о культурных константах, обладающих значимостью как для отдельной языковой личности, так и для лингвокультурного сообщества в целом;
- сформировать достаточный объем социокультурных лингвострановедческих реалий, способствующих развитию навыков адекватного общения с носителями языка;
- сформировать коммуникативную компетенцию обучающихся, включающую адекватное понимание культурного слоя речи и речевого поведения, отраженной в текстах и актах международной коммуникации.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Лингвокультурология» относится к дисциплинам вариативной части учебного плана и изучается в седьмом-восьмом семестрах..

Данная дисциплина является сущностной для формирования профессиональной компетентности бакалавра и базовой для освоения дисциплин по выбору.

В процессе усвоения дисциплины студенты опираются на знания, умения и виды деятельности, сформированные при изучении таких дисциплин учебного плана, как «Культурология», «Практический курс первого иностранного языка», «История и география стран изучаемого языка», «Лингвострановедение», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка». Дисциплина является необходимой составляющей для осуществления дальнейшей профессиональной деятельности.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Лингвокультурология» будут востребованы студентами при

изучении следующих дисциплин: «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» и др.

Дисциплина «Лингвокультурология» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции будут использованы при разработке курсового проекта и выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-5: способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия; ПК-13: способность выявлять и формировать культурные потребности различных социальных групп; ПК-14: способность разрабатывать и реализовывать культурно-просветительские программы.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: принятые в обществе моральные и правовые нормы и принцип; общественные и культурные ценностно-смысловые ориентации различных групп населения; основы социогуманитарных наук; о необходимости культурного просвещения.

уметь: устанавливать и поддерживать доверительные партнерские отношения; выявлять культурные потребности различных социальных групп; разрабатывать культурно-просветительские программы.

владеть: навыками ответственного и уважительного отношения к людям, стратегиями эффективной коммуникации; приемами наблюдения и анализа культурных потребностей разных социальных групп; навыками разработки культурно-просветительских мероприятий.

### **4. Содержание дисциплины**

Лингвокультурология как научная и учебная дисциплина. Функциональное пространство лингвокультуры. Основные категории лингвокультурологии. Язык – культура – ментальность. Языковая картина мира. Этноязыковое сознание и культура. Лингвокультура и познание. Символизация языка культуры. Культурно-прагматический потенциал лингвокультурологии. Этноязыковая семантика как культурно-когнитивная категория.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. (144 часа).

**6.Формы контроля:** зачет, курсовой проект.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Стратегии организации самостоятельной работы в обучении иностранным языкам»**

### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

#### **1.1 Цели изучения дисциплины**

Целью изучения дисциплины является ознакомление студентов с особенностями самостоятельной учебной работы с текстовым, лексическим, грамматическим и фонетическим материалом как в аудитории, так и внеаудиторно.

#### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- ознакомить студентов с наиболее эффективными приёмами самостоятельной работы;
- научить студентов выбирать наиболее эффективные стратегии в обучении;
- научить студентов расширять свои интеллектуальные и познавательные способности.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Стратегии организации самостоятельной работы в обучении иностранным языкам» входит в вариативную часть, является дисциплиной по выбору и изучается во втором семестре. Дисциплина является основой для формирования у выпускников культуры учебной деятельности с использованием учебных и коммуникативных стратегий и предусматривает проекцию полученных знаний, умений и навыков на организацию обучения в рамках выбранного направления подготовки.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ПК-7: способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности; ПК-9: способность проектировать индивидуальные образовательные маршруты ; ПК-10: способность проектировать траекторию своего профессионального и личностного развития.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать: основные стратегии учебной деятельности, принципы обучения в сотрудничестве, приемы аудиторной и самостоятельной работы; современные обучающие приемы и технологии; положительные и отрицательные черты своей профессии, основы психологии развития личности;

уметь: применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности; организовать работу в автономном режиме, помогать организовывать различные мероприятия с участием обучающихся из разных возрастных групп;

владеть: навыками личностной рефлексии; навыками ответственного и уважительного отношения к людям ; методикой планирования; опытом самостоятельной работы с учебным материалом.

## **4. Содержание дисциплины**

Особенности самостоятельного изучения иностранного языка. Виды речевой деятельности. Классификация учебных материалов и заданий по иностранному языку. Приёмы и стратегии в процессе изучения иностранного языка. Приёмы работы над произношением и фонетическим материалом. Виды работы с лексическим и грамматическим материалом. Работа с текстом (чтение и аудирование). Стратегии организации работы над письменной речью. Стратегии организации работы над устной речью.

## **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа

## **6. Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Особенности автономной деятельности обучающихся в обучении иностранным языкам»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

Целью изучения дисциплины является формирование умений автономной/самостоятельной учебной деятельности при работе с иноязычным материалом как в аудитории, так и внеаудиторно.

### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- формирование у студентов готовности и мотивации к саморазвитию;
- обучение студентов стратегиям и формам учебной деятельности;
- формирование способности функционального владения иностранным языком

в устной и письменной коммуникации в рамках заданной содержанием курса тематики межкультурного общения

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Особенности автономной деятельности обучающихся в обучении иностранным языкам» входит в вариативную часть, является дисциплиной по выбору и изучается во втором семестре. Дисциплина является основой для формирования у выпускников культуры учебной деятельности с использованием учебных и коммуникативных стратегий и предусматривает проекцию полученных знаний, умений и навыков на организацию обучения в рамках выбранного направления подготовки.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ПК-7: способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности; ПК-9: способность проектировать индивидуальные образовательные маршруты; ПК-10: способность проектировать траекторию своего профессионального и личностного развития.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать: основные стратегии учебной деятельности, принципы обучения в сотрудничестве, приемы аудиторной и самостоятельной работы; современные обучающие приемы и технологии; положительные и отрицательные черты своей профессии, основы психологии развития личности;

уметь: применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности; организовать работу в автономном режиме, помогать организовывать различные мероприятия с участием обучающихся из разных возрастных групп;

владеть: навыками личностной рефлексии; навыками ответственного и уважительного отношения к людям; методикой планирования; опытом самостоятельной работы с учебным материалом.

### **4. Содержание дисциплины**

Основы теории автономного изучения иностранного языка. Виды речевой деятельности. Типы учебных материалов и задания при изучении иностранного языка. Учебные и коммуникативные стратегии в применении к процессу работы с иноязычным материалом. Приемы работы над произношением. Приемы работы с лексическим и грамматическим материалом. Особенности работы над текстом (чтение и аудирование). Приемы и стратегии организации работы над письменной речью. Формирование навыков работы над устной речью.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа)

### **6. Формы контроля: зачет.**

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

### **Стратегии и технологии адаптивной коммуникации (Адаптационная специализированная дисциплина)**

## **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цель изучения дисциплины**

Целью освоения дисциплины «Стратегии и технологии адаптивной коммуникации (Адаптационная специализированная дисциплина)» является адаптация студентов к образовательной среде при изучении иностранных языков с учетом индивидуального стиля овладения иностранным языком и ОВЗ.

### **1.2 Задачи дисциплины**

В задачи дисциплины входит:

- приобретение навыков и умений работы со специальными учебными материалами, ТСО и ИКТ,
- овладение специализированными методами, технологиями и стратегиями для формирования коммуникативной компетенции.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Стратегии и технологии адаптивной коммуникации (Адаптационная специализированная дисциплина)» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается во втором семестре. Дисциплина способствует адаптации студентов к условиям и требованиям освоения языковых дисциплин в рамках выбранного направления подготовки.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ПК-7: способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать: приемы аудиторной и самостоятельной работы; принципы обучения в сотрудничестве;

уметь: организовывать работу в автономном режиме; помогать организовывать различные мероприятия с участием обучающихся из разных возрастных групп;

владеть: стратегиями самостоятельной работы; навыками ответственного и уважительного отношения к людям.

## **4. Содержание дисциплины**

Определение индивидуальных учебных (когнитивно-познавательных) стилей, возможностей и уровня обучающихся. Использование адаптивных стратегий и технологий коммуникативного метода, аудио-визуального метода, индивидуализации обучения, контрольно корректирующей технологии. Создание виртуальной информационно-коммуникационной образовательной среды. Использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования.

## **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы (72 часа).

## **6. Формы контроля: зачет.**

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

### **«Информационные технологии в преподавании иностранных языков»**

## **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цели изучения дисциплины**



Целью курса является подготовка специалистов, обладающих необходимыми знаниями, умениями и навыками в области преподавания иностранных языков с использованием компьютерных технологий.

### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- овладеть существующими информационно-лингвистическими технологиями и основами информационной безопасности;
- научиться использовать указанные технологии для решения профессиональных задач;
- уметь разрабатывать систему упражнений для обучения лексике, грамматике, фонетике с использованием современных информационно-лингвистических технологий.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Информационные технологии в преподавании иностранных языков» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в восьмом семестре.

Дисциплина «Информационные технологии в преподавании иностранных языков» базируется на умениях, навыках и видах деятельности, которые учащиеся приобрели в ходе изучения дисциплины «Информатика» в средней школе. Данный курс носит интегративный характер и служит дальнейшему совершенствованию умений компьютерного оформления текстов, навыков поиска необходимой информации в глобальной сети Интернет.

Изучение дисциплины «Информационные технологии в преподавании иностранных языков» в качестве предшествующей необходимо для успешного освоения таких учебных дисциплин, как «Инновационные направления в методике обучения иностранным языкам», «Межкультурные аспекты обучения ИЯ», «Стратегии организации самостоятельной работы в обучении ИЯ», в которых происходит дальнейшее развитие и совершенствование приобретенных в курсе умений и навыков.

Дисциплина " Информационные технологии в преподавании иностранных языков " играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции будут использованы при прохождении производственной практики и разработке выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у обучающихся следующих профессиональных компетенций: ПК-2: способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики; ПК-9: способность проектировать индивидуальные образовательные маршруты; ПК-10: способность проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: основные приемы диагностики в сфере образования, принципы планирования учебного процесса, положительные и отрицательные черты своей профессии; основы психологии развития личности;

уметь: использовать некоторые технологии обучения и диагностики, использовать возможности образовательной среды, ориентироваться в современных образовательных подходах, методах и технологиях;

владеть: современными приемами диагностики на этапах планирования, реализации и контроля учебной деятельности для разных возрастных категорий, методикой планирования, опытом самостоятельной работы с учебным материалом.

### **4. Содержание дисциплины**

Использование компьютерных систем в гуманитарных исследованиях. Возможности компьютерных систем в профессиональной деятельности. Открытое и закрытое ПО. Основные форматы файлов в профессиональной деятельности

преподавателя. Основные принципы работы с текстами в различных форматах. Принципы оформления текстов на компьютере. Принципы поиска информации в Интернете. Алгоритмы работы поисковых машин. Операторы языка запросов. Системы автоматизированного перевода. Технология накопительного перевода. Создание памяти перевода. Перевод с использованием памяти перевода.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

#### **6. Формы контроля:** зачет.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Компьютерная лингводидактика»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

Целью курса является подготовка специалистов, обладающих необходимыми знаниями, умениями и навыками в области преподавания иностранных языков с использованием компьютерных технологий.

##### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- овладеть существующими информационно-лингвистическими технологиями и основами информационной безопасности;
- научиться использовать указанные технологии для решения профессиональных задач;
- уметь разрабатывать систему упражнений для обучения лексике, грамматике, фонетике с использованием современных информационно-лингвистических технологий.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Компьютерная лингводидактика» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в восьмом семестре.

Дисциплина «Компьютерная лингводидактика» базируется на умениях, навыках и видах деятельности, которые учащиеся приобрели в ходе изучения дисциплины «Информатика» в средней школе. Данный курс носит интегративный характер и служит дальнейшему совершенствованию умений компьютерного оформления текстов, навыков поиска необходимой информации в глобальной сети Интернет.

Изучение дисциплины «Компьютерная лингводидактика» в качестве предшествующей необходимо для успешного освоения таких учебных дисциплин, как «Инновационные направления в методике обучения иностранным языкам», «Межкультурные аспекты обучения ИЯ», «Стратегии организации самостоятельной работы в обучении ИЯ», в которых происходит дальнейшее развитие и совершенствование приобретенных в курсе умений и навыков.

Дисциплина "Компьютерная лингводидактика" играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции будут использованы при прохождении производственной практики и разработке выпускной квалификационной работы.

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у обучающихся следующих профессиональных компетенций: ПК-2: способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики; ПК-9: способность проектировать индивидуальные образовательные маршруты; ПК-10: способность проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: основные приемы диагностики в сфере образования, принципы планирования учебного процесса, положительные и отрицательные черты своей профессии; основы психологии развития личности;

уметь: использовать некоторые технологии обучения и диагностики, использовать возможности образовательной среды, ориентироваться в современных образовательных подходах, методах и технологиях;

владеть: современными приемами диагностики на этапах планирования, реализации и контроля учебной деятельности для разных возрастных категорий, методикой планирования, опытом самостоятельной работы с учебным материалом.

#### **4. Содержание дисциплины**

Использование компьютерных технологий в профессиональной деятельности. Основные форматы файлов в профессиональной деятельности преподавателя. Основные принципы работы с текстами в различных текстовых редакторах. Автоматизированная обработка речевой информации и ее лингвистические проблемы. Интернет-ресурсы последнего поколения, используемые для обучения иностранным языкам. Комплексные многоуровневые программные пакеты обучения иностранным языкам.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

#### **6. Формы контроля:** зачет.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

#### **«Практическая грамматика первого иностранного языка»**

##### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

###### **1.1 Цель изучения дисциплины**

Целью изучения дисциплины является коррекция и совершенствование навыков практического владения грамматикой изучаемого языка.

###### **1.2 Задачи дисциплины**

В задачи дисциплины входит

-знакомство студентов с базовыми грамматическими категориями, значениями и формами

-совершенствование навыков использования основных грамматических моделей, форм и структур для выражения мысли на иностранном языке.

##### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Практическая грамматика первого иностранного языка относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в первом-втором семестрах. К исходным требованиям, необходимым для её изучения относятся знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка в средней общеобразовательной школе.

Изучение дисциплины необходимо для успешного освоения таких учебных дисциплин, как «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка» и «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», в которых происходит дальнейшее развитие и совершенствование приобретенных в курсе умений и навыков.

##### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-6 Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей

функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; ПК-11 Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.

В результате освоения дисциплины обучающиеся должны:

знать: основные стратегии учебной деятельности, приемы аудиторной и самостоятельной работы, современные обучающие приемы и технологии; характеристики структуры образовательного поля.

уметь: применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности, организовывать работу в автономном режиме; устанавливать межпредметные связи и использовать знания, полученные в смежных науках.

владеть: стратегиями самостоятельной работы, навыками личностной и профессиональной рефлексии; поисково-аналитическими навыками обработки и представления информации.

#### **4. Содержание дисциплины**

Морфология: имя существительное, местоимение, степень сравнения наречий и прилагательных, числительные, артикль, модальные глаголы, видо-временные формы глаголов. Синтаксис: коммуникативные типы предложений, порядок слов в простом предложении, прямая и косвенная речь.

#### **5. Общая трудоёмкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 з.е. (144 ч).

#### **6. Формы контроля: зачёт.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

#### **«Дискурсивные стратегии построения высказывания»**

##### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

###### **1.1 Цель изучения дисциплины**

Целью изучения дисциплины является коррекция и совершенствование навыков практического владения грамматикой изучаемого языка.

###### **1.2 Задачи дисциплины**

В задачи дисциплины входит

-знакомство студентов с базовыми грамматическими категориями, значениями и формами

-совершенствование навыков использования основных грамматических моделей, форм и структур для выражения мысли на иностранном языке.

##### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дискурсивные стратегии построения высказывания относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в первом-втором семестрах. К исходным требованиям, необходимым для её изучения относятся знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка в средней общеобразовательной школе.

Изучение дисциплины необходимо для успешного освоения таких учебных дисциплин, как «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка» и «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», в которых происходит дальнейшее развитие и совершенствование приобретенных в курсе умений и навыков.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-6 Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; ПК-11 Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.

В результате освоения дисциплины обучающиеся должны:

**Знать:** основные стратегии учебной деятельности, приемы аудиторной и самостоятельной работы, современные обучающие приемы и технологии; характеристики структуры образовательного поля.

**Уметь:** применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности, организовывать работу в автономном режиме; устанавливать межпредметные связи и использовать знания, полученные в смежных науках.

**Владеть:** стратегиями самостоятельной работы, навыками личностной и профессиональной рефлексии; поисково-аналитическими навыками обработки и представления информации.

### **4. Содержание дисциплины**

Понятие дискурса и дискурсивный анализ. Элементарная структура коммуникативной ситуации, её обязательные составляющие. Таксономия дискурса. Коммуникативные стратегии, тактики, ходы, интенции. Классификации высказываний по целям воздействия и целям сообщения. Типы и регистры дискурса. Репродуктивный коммуникативный регистр речи и языковые средства его формирования. Информативный коммуникативный регистр и языковые средства его формирования. Средства межфразовой связи. Данная и новая информация в высказывании. Актуальное членение предложения и текста. Poleмика. Стратегии построения аргументативных высказываний и средства их реализации. Вопрос как форма речевого воздействия на собеседника. Планирование коммуникативной программы взаимодействия с собеседником и выбор способов и средств реализации дискурсивной стратегии.

#### **6. Общая трудоёмкость дисциплины:**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 з.е. (144 ч).

#### **6. Формы контроля:** зачёт.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

### **«Методика преподавания второго иностранного языка»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1. Цели изучения дисциплины**

Целью курса является овладение студентами теоретическими и методическими основами обучения второму иностранному языку.

##### **1.2. Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- знакомство студентов с дидактико-психологическими и лингвистическими основами и специфическими принципами обучения второму иностранному языку;

- развитие системы представлений о структурах русского, первого и второго иностранного языков, их сходствах и различиях и умений применять эти знания в практике преподавания второго иностранного языка;

- развитие практических навыков и умений обучения различным аспектам языка и видам речевой деятельности с опорой на первый иностранный язык.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Методика преподавания второго иностранного языка» относится к вариативной части учебного плана и является дисциплиной по выбору и изучается в седьмом семестре.

Дисциплина базируется на достаточных теоретических знаниях и практических навыках и умениях, полученных студентами в процессе изучения дисциплины «Методика преподавания иностранных языков», спецкурсов по методике и во время прохождения Практики по получению первичных профессиональных умений и навыков.

Умения и навыки, приобретённые при изучении дисциплины «Методика преподавания второго иностранного языка», находят своё дальнейшее развитие и совершенствование в процессе освоения таких дисциплин учебного плана, как «Информационные технологии в преподавании иностранных языков», «Инновационные направления в методике преподавания иностранных языков» и «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку», при прохождении Практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

Дисциплина «Методика преподавания второго иностранного языка» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции могут быть использованы при подготовке к сдаче государственного экзамена и написании выпускных квалификационных работ.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие следующих общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОПК-2: способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе потребностей обучающихся; ПК-1: готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов; ПК-4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

В результате изучения дисциплины студенты должны:

знать: психолого-педагогические особенности обучающихся в зависимости от их принадлежности к разным гендерным, социальным, возрастным и др. категориям обучающихся; требования нормативно-правовых документов в сфере образования; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин и окружающей образовательной среды в целом;

уметь: найти эффективные методы взаимодействия с обучающимися в зависимости от их индивидуальных характеристик и образовательных потребностей; адаптировать существующие образовательные программы к новым требованиям, регламентированным образовательным стандартом; использовать потенциал преподаваемых дисциплин для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.

владеть: педагогическими техниками, позволяющими осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей в том числе потребностей обучающихся; профессиональными умениями и навыками при решении поставленной задачи; особыми личными и профессиональными характеристиками, позволяющими использовать

возможности образовательной среды для достижения наилучшего результата по предмету и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.

#### **4. Содержание дисциплины**

Дидактико-психологические основы обучения второму иностранному языку. Основные положения методики обучения второму иностранному языку и её лингвистические основы. Принципы обучения второму иностранному языку. Обучение лексике второго иностранного языка. Обучение грамматике второго иностранного языка. Обучение чтению и работа с текстом на втором иностранном языке. Организация процесса обучения второму иностранному языку. Анализ учебников и учебных пособий по второму иностранному языку.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е. (108 часов).

#### **6. Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация к рабочей программе учебной дисциплины**

#### **«Обучение иностранным языкам в учреждениях дополнительного образования»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1. Цели изучения дисциплины**

**Целью** курса является: развитие творческого психолого-педагогического и методического мышления для решения профессиональных задач в различных педагогических ситуациях; формирование у обучающихся целостного представления о концептуальных основах современных дополнительных общеобразовательных программ, а также формирование профессиональных умений и навыков применения методик и инновационных технологий обучения иностранным языкам в образовательных учреждениях дополнительного образования.

##### **1.2. Задачи дисциплины:**

- обеспечить глубокое и творческое овладения будущим бакалавром знаниями теоретических основ проектирования развивающей образовательной среды в образовательных организациях систем дополнительного образования.

- формировать умения определять цели и задачи с учетом заданных условий обучения иностранному языку.

- обобщить, систематизировать и углубить знания методик и умения использовать инновационные развивающие технологии обучения иностранному языку с учетом особенностей обучения в образовательных учреждениях дополнительного образования.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Обучение иностранным языкам в учреждениях дополнительного образования» является дисциплиной по выбору вариативной части учебного плана и изучается в седьмом семестре.

Процесс освоения данной дисциплины основывается на основе полученных знаний, умений и навыков, полученных в ходе изучения дисциплин «Методика преподавания первого иностранного языка», «Стратегии организации самостоятельной работы», «Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка».

Курс носит интегративный характер, базируется на общепрофессиональных и профессиональных компетенциях, сформированных в ходе изучения вышеназванных дисциплин и способствует их совершенствованию.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Обучение иностранным языкам в учреждениях дополнительного образования», будут востребованы студентами при изучении дисциплин «Инновационные направления в

методике обучения иностранным языкам», «Современные средства оценивания результатов обучения иностранным языкам» и др.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОПК -2: способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе потребностей обучающихся; ПК -1: готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов; ПК -4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: основные физиологические и психолого-педагогические особенности обучающихся; требования нормативно-правовых документов в сфере образования; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин.

уметь: найти эффективные методы взаимодействия с обучающимися; адаптировать существующие образовательные программы к новым требованиям, регламентированным образовательным стандартом; использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов.

владеть: определенным набором педагогических техник; профессиональными умениями и навыками при решении поставленной задачи; способностями, позволяющими внедрять новые образовательные технологии в учебный процесс.

### **4. Содержание дисциплины**

Методика обучения иностранного языка в учреждениях дополнительного образования. Особенности организации занятий по иностранному языку в системе дополнительного образования. Виды и структура занятий. Планирование занятий с учетом цели обучения. Особенности обучения иностранному языку детей дошкольного и младшего школьного возраста. Методы интенсивного обучения иностранному языку взрослых. Обучение видам речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо). Характеристики видов речевой деятельности применительно к обучению иностранному языку в учреждениях дополнительного образования.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е. (108 ч.)

### **6.Формы контроля: зачет.**

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

### **«Инновационные направления в методике преподавания иностранных языков»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** дисциплины является сформировать общее представление студентов об основных наиболее прогрессивных направлениях в области методики преподавания иностранных языков на современном этапе.

##### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- ознакомление обучающихся с множеством существующих подходов и методов обучения иностранным языкам;
- определение наиболее уместных подходов к обучению иностранным языкам в зависимости от микро и макро условий обучения;



- выявление специфики обучения иностранным языкам в разных подходах;
- анализ и проектирование системы заданий, свойственных каждому из заявленных подходов.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Инновационные направления в методике преподавания иностранных языков» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в восьмом семестре.

Данная дисциплина является существенной для формирования профессиональной компетентности бакалавра. Курс призван создать основу для формирования студентов как бакалавров - преподавателей иностранных языков и организаторов учебного процесса. Этот курс предполагает расширение методического кругозора в сфере будущей профессиональной деятельности. Курс «Инновационные направления в методике преподавания иностранных языков» базируется на основах, заложенных ранее в рамках курсов «Педагогическая антропология», «Психология», «Методика обучения иностранным языкам», «Методика обучения второму иностранному языку».

Курс «Инновационные направления в методике преподавания иностранных языков» интегрирует ранее сформированные компетенции и служит их дальнейшему совершенствованию.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Инновационные направления в методике преподавания иностранных языков» будут востребованы студентами при изучении следующих дисциплин: «Методика преподавания второго иностранного языка», «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку» и др.

Дисциплина «Инновационные направления в методике преподавания иностранных языков» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции будут использованы при прохождении производственной практики и разработке выпускной квалификационной работы.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих профессиональных компетенций: ПК-5 Способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся; ПК-7 Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности; ПК-9 Способность проектировать индивидуальные образовательные маршруты.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: принципы организации эффективного общения; принятые в обществе моральные нормы и принципы межличностного взаимодействия; принципы планирования учебного процесса, современные методики и технологии, для обеспечения наибольшего эффекта для конкретного обучающегося

уметь: организовывать доверительное общение для создания благоприятного климата в коллективе учащихся; планировать и проводить работу по профессиональному самоопределению обучающихся; устанавливать и поддерживать активные партнерские отношения; поощрять инициативность, самостоятельность и креативность обучающихся; развивать их творческие способности; поэтапно использовать возможности образовательной среды для конкретного обучающегося

владеть: приемами и технологиями ведения конструктивного диалога ; методами диагностики интересов, склонностей и способностей обучающихся; навыками ответственного и уважительного отношения к людям, стратегиями эффективной коммуникации; методикой планирования и организации учебной деятельности

## **4. Содержание дисциплины**

Раннее обучение иностранного языка, психологические основы изучения иностранного языка, интеллектуальные операции и механизмы. Развивающее обучение на уроке иностранного языка, обучение подростков и взрослых иностранному языку. Компетентностный подход в обучении иностранного языка, основные понятия компетентностного подхода. Уменческий подход как основа компетентностного, необходимый уровень сформированности компетенций для разных категорий обучающихся в зависимости от целей обучения. Учебно-методический комплект как основа формирования компетенций, методики и стратегии обучения иностранного языка. Программированное обучение иностранного языка. Проблемное обучение иностранного языка, конструирование проблемных ситуаций на уроке иностранного языка. Самостоятельное учение, познавательные стили, когнитивные стратегии

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

#### **6. Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Межкультурные аспекты обучения иностранным языкам»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** дисциплины является ознакомление студентов с широким кругом проблем, составляющих предмет изучения в области лингводидактики, теории языковой коммуникации и межкультурного общения, и формирование у них целостной системы опорных представлений об особенностях социокультурного и интегрированного подходов, необходимых для успешного овладения соответствующим набором компетенций.

##### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- ознакомление обучающихся с набором понятий, составляющих основу социокультурного и интегрированного подходов к обучению иностранным языкам;
- изучение проблематики затрагиваемого поля исследования; проектирование заданий и фрагментов занятий, отражающих значимость культурных различий и общности;
- решение методических задач в тестовом формате.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Межкультурные аспекты обучения иностранным языкам» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в восьмом семестре.

Данная дисциплина является сущностной для формирования профессиональной компетентности бакалавра и базовой для освоения дисциплин по выбору. Курс призван создать основу для формирования студентов как бакалавров - преподавателей иностранных языков и организаторов учебного процесса.

Дисциплина поможет сориентироваться в современных тенденциях и перспективах развития психолого-педагогических исследований, выявить научные проблемы и возможные пути их решения. Дисциплина «Межкультурные аспекты обучения иностранным языкам» базируется на знаниях, полученных в ранее изученных дисциплинах психолого-педагогической направленности.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Межкультурные аспекты обучения иностранным языкам» будут востребованы студентами при изучении таких дисциплин как «Современные средства

оценивания результатов обучения» и «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку».

Дисциплина «Межкультурные аспекты обучения иностранным языкам играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции будут использованы при прохождении преддипломной практики и разработке выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих профессиональных компетенций: ПК-5 Способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся; ПК-7 Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности; ПК-9 Способность проектировать индивидуальные образовательные маршруты.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: принципы организации эффективного общения; принятые в обществе моральные нормы и принципы межличностного взаимодействия; принципы планирования учебного процесса, современные методики и технологии, для обеспечения наибольшего эффекта для конкретного обучающегося

уметь: организовывать доверительное общение для создания благоприятного климата в коллективе учащихся; планировать и проводить работу по профессиональному самоопределению обучающихся; устанавливать и поддерживать активные сотруднические отношения; поощрять инициативность, самостоятельность и креативность обучающихся; развивать их творческие способности; поэтапно использовать возможности образовательной среды для конкретного обучающегося

владеть: приёмами и технологиями ведения конструктивного диалога ; методами диагностики интересов, склонностей и способностей обучающихся; навыками ответственного и уважительного отношения к людям, стратегиями эффективной коммуникации; методикой планирования и организации учебной деятельности.

### **4. Содержание дисциплины**

Деятельностный подход в обучении иностранного языка, основные понятия деятельностного подхода, возможности применения TPR (the total physical response) и здоровьесберегающих технологий в рамках деятельностного подхода. Социокультурный подход, понятие диалога культур, стратегии заполнения социокультурных лакун, сопоставление базовых ценностных ориентиров в русскоязычной и англоязычной картинах мира. Интегрированное обучение, типы и виды интеграции, понятие CLIL. Интердисциплинарный подход к обучению, учебные стратегии, применение стратегий на примере работы с разными текстами. Анализ современных учебных пособий на выявление интеграционных моделей.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

### **6. Формы контроля:** зачет.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

### **«Современные средства оценивания результатов обучения иностранным языкам»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цель изучения дисциплины**

**Цель** изучения дисциплины заключается в том, что познакомить студентов с современными средствами оценки результатов обучения иностранным языкам,

методологическими и теоретическими основами тестового контроля, порядком организации и проведения единого государственного экзамена по иностранным языкам (ЕГЭ).

### **1.2 Задачи дисциплины**

Основными задачами дисциплины являются:

- систематизировать знания студентов о функциях, объектах и формах контроля, об особенностях использования контролирующих и обучающих тестов и о специфике стандартизированного тестирования;
- познакомить с различными средствами оценивания результатов обучения, используемыми в отечественной и зарубежной методике преподавания иностранных языков, научить анализировать их достоинства и недостатки;
- изучают форматы ЕГЭ и зарубежных экзаменов (TOEFL, IELTS, BULAT);
- развить умения разработки собственных современных оценочных средств.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Современные средства оценивания результатов обучения иностранным языкам» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в девятом семестре.

Программа поможет познакомить обучающихся с основными современными тенденциями в организации контроля и проведении оценивания результатов обучения иностранным языкам.

Дисциплина является важной вехой в подготовке квалифицированного бакалавра и в формировании его профессиональной компетентности. Курс носит интегративный характер и основан на компетенциях, сформированных в процессе изучения следующих дисциплин: «Методика преподавания иностранных языков», «Методика преподавания второго иностранного языка», «Межкультурные аспекты обучения иностранному языку» и служит дальнейшему совершенствованию компетенций бакалавра и формированию межпредметных связей.

Дисциплина «Современные средства оценивания результатов обучения иностранным языкам» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции могут быть использованы при подготовке выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих профессиональных компетенций: ПК-2: способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики; ПК-3: способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности; ПК-4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: основные приемы диагностики в сфере образования; морально-этические нормы взаимодействия с обучающимися и воздействия на них в учебное время и за пределами образовательного учреждения; особенности и проблемы формирования полноценной личности; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин и окружающей образовательной среды в целом.

уметь: использовать некоторые технологии обучения и диагностики; находить своевременные пути решения проблем, связанных с духовно-нравственным развитием обучающихся при работе на уроке и за его пределами; использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.

владеть: современными приемами диагностики на этапах планирования, реализации и контроля учебной деятельности для разных возрастных категорий; навыками воспитательной работы по духовно-нравственному совершенствованию личностей обучающихся; особыми личными и профессиональными характеристиками, позволяющими использовать возможности образовательной среды для достижения наилучшего результата по предмету и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.

#### **4. Содержание дисциплины**

Качество как философская категория. Отечественные теории качества. Система определений современного содержания категории качества. Сущностные признаки понятия «качество» (целостность, иерархичность, изменчивость, аксиологичность, управляемость, измеримость). Качество образования как дидактическая проблема. Исторические аспекты развития контроля и оценки в образовании. Качество образовательного процесса и его показатели: качество образовательной программы, качество кадрового и научного потенциалов, качество учащихся, качество средств образовательного процесса, качество образовательной технологии). Нормы качества образования (образовательные стандарты и программы). Понятие оценки качества. Многокомпонентность модели оценки качества (субъект оценки, объект оценки, база оценки, алгоритм оценивания). Внешняя и внутренняя системы оценки качества образования. Традиционные и современные средства оценки. Балльное оценивание (традиционная 5-бальная шкала, 10-бальная шкала, безотметочное обучение). Контроль в обучении ИЯ. Теория и методика конструирования тестов. Форматы отечественных/ зарубежных экзаменов.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

#### **6. Формы контроля: зачет.**

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

#### **«Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1. Цель изучения дисциплины**

**Цель** дисциплины заключается в том, чтобы сформировать представления студентов касательно основного компонента процесса обучения, которым является задача, а также познакомить с различными подходами к типологиям интеллектуально-познавательных задач (ИПЗ).

##### **1.2 Задачи дисциплины**

Основными задачами дисциплины являются:

- познакомить студентов-бакалавров с основными характеристиками интеллектуально-познавательных задач и их местом в обучении иностранным языкам, родовидовыми отношениями между основными понятиями дисциплины.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в девятом семестре.

Программа поможет познакомить обучающихся с основными характеристиками интеллектуально-познавательных задач, их типологией и ролью в обучении иностранным языкам.

Дисциплина является важной вехой в подготовке квалифицированного бакалавра и в формировании его профессиональной компетентности. Курс носит интегративный характер и основан на компетенциях, сформированных в процессе изучения следующих дисциплин: «Методика преподавания иностранных языков», «Методика преподавания

второго иностранного языка», «Межкультурные аспекты обучения иностранному языку» и служит дальнейшему совершенствованию компетенций бакалавра и формированию межпредметных связей.

Дисциплина «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции могут быть использованы при подготовке выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих профессиональных компетенций: ПК-2: способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики; ПК-3: способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности; ПК-4: способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:

знать: основы теории обучения и психологии учения; знать морально-этические нормы взаимодействия с обучающимися и воздействия на них в учебное время и за пределами образовательного учреждения; особенности и проблемы формирования полноценной личности; возможности, резервы и потенциал преподаваемых дисциплин и окружающей образовательной среды в целом.

уметь: использовать современные методы и технологии обучения и диагностики в своей профессиональной деятельности; находить своевременные пути решения проблем, связанных с духовно-нравственным развитием обучающихся при работе на уроке и за его пределами; использовать данный потенциал для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.

владеть: современными приемами обучения на этапах планирования, реализации и контроля учебной деятельности для разных возрастных категорий обучающихся в образовательных учреждениях разного типа; навыками воспитательной работы по духовно-нравственному совершенствованию личностей обучающихся; особыми личными и профессиональными характеристиками, позволяющими использовать возможности образовательной среды для достижения наилучшего результата по предмету и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.

### **4. Содержание дисциплины**

Характеристика процесса мышления. Мыслительные операции. Самостоятельность познания (метакогнитивные умения, стереотипизация мышления). Родовидовые отношения между терминами задача, учебная задача, мыслительная задача, интеллектуально-познавательная задача. Характеристики интеллектуально-познавательных задач. Типология интеллектуально-познавательных задач. Место интеллектуально-познавательных задач в обучении иностранному языку. Понятие «задача» (учебная, мыслительная, познавательная). Категории трудности и сложности. Рекомендации по внедрению интеллектуально-познавательных задач в учебный процесс. Анализ современных учебно-методических комплектов с точки зрения их наполненности интеллектуально-познавательными задачами разных типов и видов.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е. (72 часа).

### **6. Формы контроля: зачет.**

## «Теория и практика перевода»

### 1. Цель и задачи изучения дисциплины

#### 1.1 Цели изучения дисциплины

Целью курса является формирование профессионально компетентного бакалавра, владеющего систематизированными знаниями и умениями в области лингвистического переводоведения и практики письменного перевода.

#### 1.2 Задачи дисциплины:

Основными задачами дисциплины являются:

- вооружить студентов новейшими знаниями в области теории и практики перевода;
- сформировать навыки и умения как собственно перевода письменных текстов, так и сопутствующих видов деятельности, таких, как работа со словарями и справочной литературой, редактирование готовых переводов, этика переводчика и др.;
- создать необходимую базу для эффективного овладения общетеоретическими основами и практическими навыками переводческой деятельности;

### 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Теория и практика перевода» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в девятом-десятом семестрах. Данная дисциплина является существенной для формирования профессиональной компетентности бакалавра. Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения и виды деятельности, полученные в процессе изучения теоретических лингвистических дисциплин и практики речевого общения. Дисциплина «Теория и практика перевода» является основой для изучения таких областей знаний, как художественный перевод и история перевода. В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе "Теория и практика перевода" будут востребованы студентами при изучении следующих дисциплин: «Профессионально-ориентированный перевод», «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку» и др.

### 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ПК-11: готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования; ПК-12: способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках; характеристики структуры образовательного поля; правила и порядок организации учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

уметь: вести научные дискуссии; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию; видеть и представлять проблему и алгоритм ее решения в системе взаимосвязей с другими элементами структуры; устанавливать межпредметные связи и использовать знания, полученные в смежных науках, для осмысления, объяснения и интерпретации проблем в области образования; осуществлять действия по планированию, реализации, мониторингу, контролю и коррекции учебно-исследовательской деятельности обучающихся.

владеть: необходимым лингвистическим инструментарием для осуществления успешного межличностного и межкультурного взаимодействия; навыками поиска и анализа, интерпретации и представления информации об изучаемых явлениях;

различными стратегиями организации автономной учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

#### **4. Содержание дисциплины**

Основные отечественные и зарубежные теории перевода. Моделирование процесса перевода. Переводческие универсалии. Проблематика устного и письменного переводов. Предпереводческий и постпереводческий анализ текста. Лексические, коллокационные, грамматические проблемы перевода. Введение в профессионально-ориентированный перевод. Перевод текста новостей. Перевод аналитической и информативно-аналитической журнальной статьи. Перевод текста публичного выступления. Перевод текста политического документ. Перевод текста интервью.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 з.е. (180 часов)

#### **6. Формы контроля:** зачет, экзамен .

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Реферирование газеты»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** курса является формирование систематизированных знаний, умений и навыков в области современных методов составления рефератов газетного текста, с учетом общественных функций текстов средств массовой информации.

##### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- развивать умения чтения разных видов (изучающее, ознакомительное, просмотровое);
- научить студента анализировать поверхностную и глубинную структуру текстов СМИ, извлекать наиболее важные сведения из первичного документа и представлять их в сжатом виде, а также выявлять имплицитную информацию;
- охватить содержание текста, оценить значимость его частей, выделить ряд ориентиров и порядок следования структурно-смысловых компонентов;
- способствовать развитию навыков рассуждения индуктивного и дедуктивного характера;
- обучить особенностям публицистического стиля и языка газетных заголовков;
- развить навыки компрессии текстов и написания вторичных текстов;
- познакомить с другими видами вторичных текстов (библиографическое описание, реферативный перевод, конспект, дайджест);
- научить работать с различными типами словарей (глоссарий, тезаурус, вокабуляр, фразеологический словарь, словарь синонимов).

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Реферирование газеты» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в девятом-десятом семестрах. Данная дисциплина является существенной для формирования профессиональной компетентности бакалавра. Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения и виды деятельности, полученные в процессе изучения теоретических лингвистических дисциплин и практики речевого общения. Дисциплина «Реферирование газеты» является основой для изучения таких областей знаний, как художественный перевод и история перевода, интерпретация текста. В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе "Реферирование газеты" будут востребованы студентами при изучении следующих дисциплин: «Профессионально-



ориентированный перевод», «Интеллектуально-познавательные задачи в обучении иностранному языку» и др.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОПК-5: Владение основами профессиональной этики и речевой культуры; ПК-3: Способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила профессионального общения и речевого этикета; морально-этические нормы взаимодействия с обучающимися и воздействия на них в учебное время и за пределами образовательного учреждения; особенности и проблемы формирования полноценной личности;

уметь: вести научные дискуссии; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию; использовать их в соответствии с форматом коммуникации; находить своевременные пути решения проблем, связанных с духовно-нравственным развитием обучающихся при работе на уроке и за его пределами.

владеть: необходимым лингвистическим инструментарием для осуществления успешного межличностного и межкультурного взаимодействия; набором клише и этикетных формул для разных ситуаций общения на профессиональном поприще; навыками воспитательной работы по духовно-нравственному совершенствованию личностей обучающихся

### **4. Содержание дисциплины**

Газета в современном мире. Всемирно известные британские и американские газеты. Основные виды аналитико-синтетической переработки информации. Основные этапы реферирования. Лексико-синтаксические трансформации при реферировании. Лингвистика текста. Понятие «единства текста». Понятие актуального членения разных текстовых отрывков. Основные характеристики медийных дискурсов. Способы снятия трудностей при понимании текста.

### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 з.е. (180 часов.)

### **6. Формы контроля:** зачет, экзамен.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»**

### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

#### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** курса является развитие общей, лингвистической, прагматической, межкультурной, а также дискурсивной компетенции студентов, способствующих формированию специалиста, способного реализовывать в контексте будущей профессиональной деятельности знания о культурно-специфической среде страны изучаемого языка, а также о национально-культурной специфике средств вербальной и невербальной коммуникации.

Практические цели курса конкретизируются в требованиях к коммуникативным умениям говорения, аудирования, чтения и письма во всех видах речевой деятельности,

связанной с восприятием и порождением дискурса, интеракцией (диалогическое общение) и медиацией (перевод, интерпретация).

### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- совершенствование фонетических, лексических и грамматических навыков и коммуникативных умений по темам курса,
- приобщение студентов к культуре носителей языка,
- расширение лингвистического, филологического и общего кругозора студентов,
- развитие их языковых, интеллектуальных и познавательных способностей.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» относится к дисциплинам вариативной части учебного плана и изучается в пятом - десятом семестрах.

Курс учитывает уровень сформированности основных умений и навыков обучающихся, полученный при изучении дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» (1-2 годы обучения) и ставит своей целью дальнейшее развитие этих навыков, что позволит на высоком уровне овладеть всеми видами речевой деятельности, при этом делается упор на развитие межкультурной и дискурсивной компетенции студентов.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» будут востребованы студентами при изучении следующих дисциплин: «История и география стран изучаемого языка», «Лингвострановедение», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка», «Лингвокультурология» и «История и география стран изучаемого языка», «Теория и практика перевода» и др.

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» играет важную роль в образовательной программе, поскольку сформированные в ходе ее освоения компетенции будут использованы при прохождении производственной практики и разработке выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общекультурными и профессиональных компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОК-5: способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личные различия; ПК-7: способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.

В результате изучения дисциплины магистранты должны:

знать: различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках, основные языковые нормы; принятые в обществе моральные и правовые нормы и принципы межличностного взаимодействия; принятые в обществе моральные нормы поведения.

уметь: общаться с представителями различных культур и социальных групп; вести научные дискуссии; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию; устанавливать и поддерживать доверительные партнерские отношения; устанавливать и поддерживать активные сотруднические отношения; поощрять инициативность, самостоятельность и креативность обучающихся.

владеть: основами речевого этикета и профессиональной этики, необходимым лингвистическим инструментарием для осуществления успешного межличностного и межкультурного взаимодействия; навыками ответственного и уважительного отношения к

людям, стратегиями эффективной коммуникации; организаторскими навыками и навыками ответственного и уважительного отношения к людям.

#### **4. Содержание дисциплины**

Межличностные отношения. Проблемы межкультурной коммуникации. Моральные и нравственные ценности. Проблемы современной молодежи (учеба, трудоустройство, жилье, молодежные группировки, и т.п.). Молодежная мода, одежда, музыка. Работа, практика и свободное время. Человек и окружающий его мир: Климат. Природные явления. Наука. Технический прогресс. Искусство: театр, кино, изобразительное искусство. Европа в 21 вв.: Проблемы войны и мира. История ЕС. Внутренняя и внешняя политика ЕС. Международные отношения. ЕС и России. Экономика стран изучаемого языка. Известные фирмы и концерны. Проблемы миграции и интеграции в мире.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 47 з.е, (1692 часа).

#### **6. Формы контроля:** экзамен, зачет.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

#### **«Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка»**

#### **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цели изучения дисциплины**

**Целью** курса является формирование систематизированных знаний в области письменного перевода текста любой сложности с иностранного языка на родной и с родного на иностранный.

##### **1.2 Задачи дисциплины:**

Основными задачами дисциплины являются:

- ознакомить студентов с формальными приемами перевода;
- ознакомить - ознакомить студентов с основными грамматическими и лексико-грамматическими проблемами перевода, вызванными различием строя английского и русского языков;
- рассмотреть лексико-стилистические проблемы перевода;
- рассмотреть особенности перевода текстов разных стилей и жанров;
- научить студентов выбирать варианты соответствия для единиц языка оригинала с учетом контекстуального значения и обосновывать данный выбор;
- научить воспринимать текст как логико-смысловое единство и адекватно передавать его на языке перевода;
- научить переводить устно и письменно различные типы текста, применяя адекватные и эквивалентные приёмы перевода с учетом прагматических задач, стоящих перед переводчиком в каждом конкретном случае.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и изучается в пятом - десятом семестрах.

Данная дисциплина является существенной для формирования профессиональной компетентности бакалавра. Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения и виды деятельности, полученные в процессе изучения теоретических лингвистических дисциплин и практики речевого общения. Дисциплина «Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка» является продолжением изучения таких областей знаний, как «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «Основы теории первого иностранного языка», «Лингвокультурология» и др.

В соответствии с учебным планом образовательной программы знания, полученные в курсе " Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка", будут востребованы студентами в ходе научно-исследовательской работы, при прохождении педагогической практики и в процессе подготовки выпускной квалификационной работы.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у бакалавра следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОК-6: способность к самоорганизации и самообразованию; ОПК-5: владение основами профессиональной этики и речевой культуры; ПК-7: способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.

В результате изучения дисциплины бакалавры должны:

знать: различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках; основные стратегии учебной деятельности, приемы аудиторной и самостоятельной работы, современные обучающие приемы и технологии; правила профессионального общения и речевого этикета; принятые в обществе моральные нормы и принципы межличностного взаимодействия

уметь: вести научные дискуссии; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию; применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности, организовывать работу в автономном режиме; использовать их в соответствии с форматом коммуникации; устанавливать и поддерживать активные сотруднические отношения; поощрять инициативность, самостоятельность и креативность обучающихся; развивать их творческие способности

владеть: необходимым лингвистическим инструментарием для осуществления успешного межличностного и межкультурного взаимодействия; стратегиями самостоятельной работы, навыками личностной и профессиональной рефлексии; стратегиями самостоятельной работы, навыками личностной и профессиональной рефлексии; навыками ответственного и уважительного отношения к людям, стратегиями эффективной коммуникации; стратегиями самостоятельной работы, навыками личностной и профессиональной рефлексии; набором клише и этикетных формул для разных ситуаций общения на профессиональном поприще.

### **4. Содержание дисциплины**

Перевод моносемантов. Перевод терминов. Перевод полисемантов. Перевод служебных слов. Перевод интернационализмов и псевдоинтернационализмов. Перевод фразеологических единиц. Перевод атрибутивных групп. Перевод вербалий. Перевод предикативных комплексов. Перевод модальных слов и модальных глаголов. Перевод каузативных структур. Перевод страдательного залога. Перевод эмфатических конструкций. Перевод монорем. Перевод дирем. Глаголизация предложения. Номинализация предложения. Перевод стилистически маркированных единиц. Перевод стилистических приемов. Перевод общественно-политического текста. Перевод научно-технического текста. Перевод коммерческой документации. Перевод текста новостей. Перевод текста рекламы. Перевод спецтекста: лингвистика. Перевод спецтекста: методика. Полный перевод текста. Частичный перевод текста. Выборочный перевод текста. Редактирование текста перевода. Перевод – реферат. Лексикографические источники переводчика. Анализ переводческих ошибок. Классификация переводческих ошибок. Оценка качества перевода: информативный текст. Оценка качества перевода: художественный текст. Предпереводческий анализ текста. Постпереводческий анализ текста.

## **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 47 з. е. (1692 часа)

## **6. Формы контроля:** зачет, экзамен.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1 Цель изучения дисциплины**

Целью курса является формирование у студентов компетенций, необходимых для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке в учебной и профессиональной деятельности.

##### **1.2 Задачи дисциплины**

В задачи дисциплины входит

- формирование и развитие фонетических, лексических и грамматических навыков и коммуникативных умений по темам курса,
- приобщение студентов к культуре носителей языка;
- расширение лингвистического, филологического и общего кругозора студентов;
- развитие их языковых, интеллектуальных и познавательных способностей.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина входит в базовую часть профессионального цикла и изучается в седьмом-десятом семестрах. К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины, относятся знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка в средней общеобразовательной школе. Дисциплина является основой для осуществления дальнейшей профессиональной деятельности.

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общекультурных и профессиональных компетенций: ОК-4: Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия ОК-5: Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия. ПК-7: Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности .

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать: различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках; принятые в обществе моральные и правовые нормы и принципы межличностного взаимодействия.

уметь: общаться с представителями различных культур и социальных групп; вести научные дискуссии; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию; устанавливать и поддерживать доверительные партнерские отношения; устанавливать и поддерживать активные сотруднические отношения; поощрять инициативность, самостоятельность и креативность обучающихся; развивать их творческие способности.

владеть: основами речевого этикета и профессиональной этики, необходимым лингвистическим инструментарием для осуществления успешного межличностного и межкультурного взаимодействия; навыками ответственного и уважительного отношения к людям, стратегиями эффективной коммуникации.

#### **4. Содержание дисциплины**

Вводно-коррективный курс: фонологическая база, фонетические явления, основные интонационные типы предложений, правила чтения. Основной курс по темам: Человек. Его окружение. Быт. Образование. Погода. Досуг. Профессия. Здоровье. Город. Спорт. Путешествия. Театр.

## **5. Общая трудоемкость дисциплины.**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 29 з.е. (1044 ч.).

## **6. Формы контроля:** зачёт, экзамен.

### **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка»**

#### **1. Цели и задачи изучения дисциплины**

##### **1.1. Цель изучения дисциплины**

Создание у обучающихся теоретической и практической базы для формирования умений и навыков перевода со второго иностранного языка на русский и с русского на иностранный текстов различной жанровой и тематической принадлежности.

##### **1.2 Задачи изучения дисциплины**

Основными задачами дисциплины являются:

- обучение методике перевода;
- развитие навыков и умений письменного перевода со второго иностранного языка на русский текстов различных жанров и стилей и формирование навыков для конкретной пары языков: второй иностранный язык и родной язык.;
- развитие системы представлений о структурах русского и второго иностранного языков, их сходствах и различиях;
- развитие способности избегать при переводе отступлений от нормы языка и узуса.
- конкретизация представлений о переводческих трансформациях и совершенствование навыков их практического применения.

#### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка» является дисциплиной по выбору и изучается в седьмом-десятом семестрах.

Процесс изучения дисциплины базируется на программе подготовки по бакалавриату, в рамках которой теоретической основой курса являются дисциплины «Основы языкознания», «Основы теории первого иностранного языка», «Лингвострановедение», а также «Практический курс второго иностранного языка».

#### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОК-4: Способность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; ОК- 6: Способность к самоорганизации и самообразованию; ОПК -5: Владение основами профессиональной этики и речевой культуры; ПК -7: Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать: различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках; основные языковые нормы; основные стратегии учебной деятельности, приемы аудиторной и самостоятельной работы, современные обучающие приемы и технологии; правила профессионального общения и речевого этикета; принятые в обществе моральные нормы и принципы межличностного взаимодействия.

уметь: общаться с представителями различных культур и социальных групп; вести научные дискуссии; формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию; применять полученные в ходе освоения программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности, организовывать работу в автономном режиме;

устанавливать и поддерживать активные сотрудничество отношения; поощрять инициативность, самостоятельность и креативность обучающихся; развивать их творческие способности.

владеть: основами речевого этикета и профессиональной этики, необходимым лингвистическим инструментарием для осуществления успешного межличностного и межкультурного взаимодействия; набором клише и этикетных формул для разных ситуаций общения в профессиональной сфере; навыками ответственного и уважительного отношения к людям, стратегиями эффективной коммуникации.

#### **4. Содержание дисциплины**

Содержание дисциплины включает в себя освоение следующих тем:

Сущность и задачи перевода. Проблема оценки качества перевода. Основы методики обучения переводу. Методика работы со связным текстом. Специфика подбора текстов для перевода. Работа с лексикографическими источниками. Работа с электронными словарями. Различия систем исходного языка и переводящего языка. Мера переводческих трансформаций. Виды переводческих единиц. Предпереводческий анализ текста. Постпереводческий анализ текста. Типы текстов. Особенности перевода специальных текстов. Перевод информационно-терминологических текстов, энциклопедических предписывающих, законодательных, договорных текстов, информационно-экспрессивных, художественных текстов.

#### **5. Общая трудоемкость дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 29 з.е. (1044 ч.).

#### **6. Формы контроля: зачет, экзамен.**